

THE WAY ШЛЯХ

Official Publication of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia

VOL. 81 - No. 19

OCTOBER 4, 2020

ENGLISH VERSION

Archbishop Borys Gudziak Blesses Children on Catechetical Sunday at the Cathedral

Catechetical Sunday was held at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception, Philadelphia, PA on September 20, 2020.

At the conclusion of the Divine Liturgy Archbishop Borys Gudziak, Bishop Andriy Rabyi and Very Rev. Roman Pitula gathered to say the "Rite of Blessing of Children" at the start of the new catechetical school year. The conclusion of the prayer reads, "May God bless you, and may He be the guardian of your hearts and your understanding."



Catechetical Sunday at the Cathedral



After the prayer, Holy Water. Archbishop Gudziak blessed the children with A parish picnic was

held on the grounds of the Cathedral after the Divine Liturgy.

*Archeparchy News pg. 2-28
Children's Corner pg. 29-31
Holidays/Feast Day pg. 32*

*Advertisements pg. 33-39
Church News pg. 40-42
Catechism pg. 42*

October Reflection on the Holy Eucharist

The New Testament and the Holy Eucharist

By Very Rev. Archpriest John M. Fields

During this year of the coronavirus pandemic, for many months, clergy, religious and faithful gathered together on the Lord's Day virtually, participating in the Divine Liturgy through the modern technology of livestreaming. While during these liturgical services, the faithful gave praise, glory and thanksgiving to God and were nourished on the Word through the Gospel and the homily, there was something lacking. Suddenly, except for the limited celebrants at the altar, the parish family was not able to partake of the Body and Blood of Our Lord and Savior Jesus Christ.

In the Last Supper account in the Gospel of Matthew, *"Jesus took bread, said the blessing, broke it, and giving it to his disciples said, 'Take and eat; this is my body.' Then he took a cup, gave thanks, and gave it to them, saying, 'Drink from it, all of you, for this is my blood of the covenant, which will be shed on behalf of many for the forgiveness of sins.'" (Mt. 26:28)*

During every Divine Liturgy, the humble gifts of bread and wine become the Body and Blood of Jesus Christ during the Anaphora, the Eucharistic Prayer.

"Just as Jesus Christ our Savior was made flesh through the Word of God, and took on flesh and blood for our salvation, so too (we have been taught that) through the word of prayer that comes from him, the food over which the thanksgiving has been spoken becomes the Flesh and Blood of the incarnate Jesus in order to nourish and

transform our flesh and blood." (St. Justin Martyr)

In the Gospel of John, Jesus clearly teaches us: *"Amen, amen, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life within you. Whoever eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him on the last day. For my flesh is true food, and my blood is true drink."* (Jn. 6:53-55).

In several of our Eastern Catholic churches, we are reminded of this belief as the priest prays

as he distributes the Holy Mysteries to the faithful, *"The servant of God receives the Body and Blood of Jesus Christ for the forgiveness of sins and live everlasting. Amen."*

As our churches are now open and our parish families once again gather together on the Lord's Day, let us with fear of God and with faith receive the Body and Blood of Jesus Christ; let us taste of the Source of Immortality.



First Confession at St John the Baptist Northampton PA

Because of COVID-19, our Religious Education Program at St John the Baptist Church in Northampton PA had to postpone in person religious education classes effective March 10. We had three students who were eligible to receive their First Confession this year.

Since we celebrate Catechetical Sunday in September, it was decided to have each child celebrate the Mystery of Penance (Reconciliation) on three separate dates allowing their families to participate in church. Amelia H. celebrated on Sunday-September 13. Filomena S. celebrated on Sunday-September 20 and Steven B. celebrated on Saturday-September 26.

We congratulate them and May God Grant them Many Happy Blessed Years. MNOHAYA LITA!



**Amelia's First Confession
(Also pictured is Fr. John Seniw)**



Filomena's First Confession



**Steven's First Confession
(Also pictured is Fr. John Seniw)**

Celebrating First Penance and Holy Eucharist with children of Assumption Parish in Perth Amboy, NJ

Due to the current COVID-19 pandemic, the celebration of First Penance (Reconciliation) and Solemn Holy Communion was delayed throughout parishes in the Archdiocese of Philadelphia. Not wanting our students to think they have been forgotten, on Saturday, September 26th, eight children participated in these special sacraments, following all liturgical precautions and keeping with social distancing requirements. It was a blessed day, truly a day the Lord had chosen, and we rejoiced in it.



Fr. Ivan Turyk and catechist teacher Mrs. Nancy Bialkowski pose for a picture with the children who received First Penance

Saint Basil Academy Starts School Year with Hybrid Schedule

Jenkintown – At the end of March 2020, Saint Basil Academy, like so many schools in the USA, if not the world, closed her doors due to the COVID-19 pandemic. What started as a plan for probably two weeks, then maybe a few more, turned out to be the remainder of the school year. This past summer, the administration and staff of Saint Basil Academy, located at 711 Fox Chase Road in Jenkintown, PA and owned by the Sisters of the Order of Saint Basil the Great, spent the greater part of their energies and planning on creating a safe environment for reopening doors safely for students and teachers. The Saint Basil Academy community have quickly become accustomed to wearing masks, keeping desks six feet apart, distancing in the halls, eating lunch two to a table (although now with nice weather many students are enjoying the Academy’s beautiful grounds with picnic lunch outdoors), and constant disinfecting of desks and classrooms.

The energy from the



returning sophomores, juniors, and seniors superceded that of any previous year, as the length of time students did not set foot in their classrooms was unprecedented. The new freshman class, particularly, had the challenge of starting a new life as high school students, while learning to live with the safety protocols that allow in-person learning. This year, from our Ukrainian Catholic parishes, we welcome Adrianna Doyle of Annunciation of the Blessed Virgin Mary in Melrose Park.

Anyone faced with

challenges also has the opportunity for growth. Completing the previous school year using virtual platforms has taught both the staff and student body how to work with each other virtually, how to moderate assignments, work through difficulties, and maintain a sense of school spirit. Although we have come back to an in-person modified schedule that brings in half of the students at a time and calls for at-home studies as well, working through the challenges of last year’s virtual learning has prepared Saint Basil Academy for a stronger

online teaching/learning experience, should that become necessary this school year.

Of course, for many students, the social aspect of in-person schooling is truly exemplified through their participation in extra-curricular activities, particularly sports, music and drama. With attention to protocols that will continue to encourage safety of students and coaches/directors, as well as potential spectators and virtual audiences, the Academy is now bringing

(continued on next page)

Saint Basil Academy Starts School Year with Hybrid Schedule

(continued from previous page)

back these activities, allowing students to express the talents that have been quashed for many months.

It is difficult to predict how the entirety of the school year will look, but all at Saint Basil Academy will continue to trust in the Lord's Grace, learning to accept that, which challenges us to grow, to help each other, and to look beyond personal wants to do what is best for "one's neighbor." A real opportunity to experience living what we have been teaching through our Christian Service programs.

We invite you to contact our Admission Office for information about private tours in lieu of the annual Open House and Shadow Days, and visit our website www.stbasilacademy.org to register for the Saturday, October 24, 2020 8th Grade Scholarship/Entrance Test for the Class of 2025. Please call Admission Director Mrs. Rachel McGonigle at 215-885-3771 ext. 125 for details.

Submitted by: Lesia Penkalskyj



Saint Basil Academy Entrance/ Scholarship test and preparation workshops

Reading & Writing Workshop - Saturday, October 10 8 AM – 10 AM

- Develop stronger verbal, language and reading skills
- Peer editing with current Basil Honor Students

Math & Problem Solving Workshop - Saturday October 17 | 8AM – 10 AM

- Review quantitative skills including fractions, decimals, and word problems
- Learn the fundamentals of computation and deciphering key concepts

Scholarship Entrance Exam for Class of 2025 - Saturday, October 24 | 8AM

Saint Basil Academy is located at 711 Fox Chase Road, Jenkintown, PA 19046.

For further information, please call Director of Admissions Mrs. Rachel McGonigle at 215-885-3771 ext. 125 or visit the Admission page of the SBA website:

<https://www.stbasilacademy.org/admissions/backpack-course-entrance-exam/>

Confronting the COVID-19 Pandemic, St. Nicholas Ukrainian Catholic School in Passaic New Jersey Begins New School Year with In Person Classes

by Sister Eliane Ilnitski, SSMI, Principal

Passaic, NJ—Through the grace of God and His blessings, St. Nicholas Ukrainian Catholic School (SNUCS) here opened its doors on September 8. as 103 students began in-person classes in this the year of the coronavirus pandemic, quarantines, face masks and social distancing.

St. Nicholas School still thrives and provides a quality elementary education in a city that once was home to 13 Catholic elementary schools and a Catholic high school. The continuing existence of SNUCS can be attributed to the parishioners' steadfast faith in God, and many, many years of dedication, sacrifice and hard work, even during difficult and uncertain economic conditions.

For over 80 years, SNUCS has welcomed children from diverse racial, ethnic, and economic backgrounds. This school year is no different. This year the student population includes Georgian (4),



Checking temperatures

Hispanic (12), Polish (12), American (15), and of course, Ukrainian (60) students, some newly arrived from their homeland. Many of the students are the only English-speaking family members in their households. This diversity is also mirrored in the faculty as well, which represents American, African American, Spanish, Brazilian and Ukrainian educators. Many teachers are multi-lingual, and some embrace their physical challenges as an opportunity to open the eyes and minds of their students to new avenues

of communication such as sign language.

The SNUCS faculty is privileged to be led by two dynamic and energetic women religious of the community of Sister Servants of Mary Immaculate (SSMI), Sister Eliane Ilnitski, principal, and Sister Cecelia Sworin, religious education. Women religious in habit are a rarity in Catholic schools today; both because there are so few Catholic schools and because so few women respond to the call of pursuing a religious vocation. The students at SNUCS

are indeed fortunate to encounter and be taught by individuals who heard God's call to love and serve Him and His people.

This past spring, the total shutdown of the school due to the virus pandemic presented new challenges for the administration and teachers, as well as their parents or guardians. Father Andriy Dudkevych, pastor of the parish, together with the principal, teachers, and concerned parents worked collectively to

Confronting the COVID-19 Pandemic, St. Nicholas Ukrainian Catholic School in Passaic New Jersey Begins New School Year with In Person Classes

(continued from previous page)

piece together a “suite” of technology, books, and communication methods for distance learning within what appeared to be a “Microsoft minute”. With only a few hiccups, the suite was a success. By late June, eight graders had graduated, kindergarteners ‘flew up’ to first grade, and everyone heaved a sigh of relief and heartfelt prayers of gratitude for completing the semester.



The summer months were anything but relaxing and restful. Plans for opening the school in September were contingent upon the New Jersey state and local government guidelines.

With this undercurrent of uncertainty, Father Andriy, Sister Eliane, and many volunteers worked on plans towards the goal of offering full day in person learning as well as an option for distance

learning. Technology upgrades for classrooms, social distancing measures, plexiglass desk shields, sneeze guards, facemasks, handwashing, and contactless temperature

monitoring now became the normal way of life. Classrooms, desks, chairs, books, and toys were sanitized and segregated to ensure the safety and well-being of all students and faculty.



By the grace of God and with the permission of the state and local government, on September 8, a new school year began, as St. Nicholas Ukrainian Catholic School in Passaic continued its proud legacy of providing a quality Catholic education for all students who come through its doors.

Knights of Columbus Donate \$6,200 for Vocations of the Archeparchy of Philadelphia



Photo (l to r): Very Rev. Archpriest John Fields, Bishop Andriy Raby, Nicholas J Marcantonio, Jr., Raymond McLaughlin, Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak, Fran O’Hara and George Koch pose by the Icon “Our Lady Help of Persecuted Christians” that was donated by the Knights of Columbus to Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak.

On Thursday, September 17, 2020 Fran O’Hara, George Koch, Raymond McLaughlin and Nicholas J Marcantonio, Jr. from the Knights of Columbus met with Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak and Bishop Andriy Raby at the Chancery Office in Philadelphia. The main reason the Knights asked for a meeting was to

present two gifts, an Icon “Our Lady Help of Persecuted Christians” to the Metropolitan and a check for \$6,269.65 to support vocations.

Archbishop Gudziak began the meeting by thanking the Knights of Columbus for who they are and what they do. Archbishop spoke about how he

appreciated the Knights of Columbus Supreme Convention in Minnesota in August 2019, which he attended shortly after his enthronement. The metropolitan was impressed with the service and mission spirit that the Knights of Columbus bring to the Church and society. Archbishop also mentioned how the Knights of Columbus are

continuing to grow in Ukraine. He encouraged the Knights to continue to be radical in what they do.

Among the discussion points during the meeting was the presently inactive chapter in the Knights of Columbus at the Cathedral parish.

(continued on next page)

Knights of Columbus Donate \$6,200 for Vocations of the Archeparchy of Philadelphia

(continued from previous page)

The Knights hope the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia can once again be an active chapter.

The Knights of Columbus then presented Metropolitan Gudziak with an Icon of Our Lady Help of Persecuted Christians and a check for vocation support. They explained how two Icons of Our Lady Help of Persecuted Christians travelled around the Philadelphia area where there were prayer services in churches in the Archdiocese of Philadelphia. The Knights presented one of those two Icons of Our Lady of Help of

Persecuted Christians to the metropolitan.

The Icon “Our Lady Help of Persecuted Christians” is an icon commissioned by the Knights from Italian artist Fabrizio Diomedes and was presented first at the Supreme Convention in Baltimore, Maryland. Depicted in the Icon gathered under the mantle of the Mother of God are men, women and children who died as martyrs in recent times.

Also, at the meeting the Knights presented Metropolitan Gudziak with a generous check to help foster future priests for the Archeparchy. Fran O’Hara helps the Knights raise funds to help seminarians.

Metropolitan Gudziak was very appreciative of the two very generous gifts to the Archeparchy.

Metropolitan Borys explained that we have three seminarians and a deacon in the seminary. There are two registered seminarians in Washington, DC and there is a seminarian and a deacon doing a short term of studies at St. Charles Borromeo in Pennsylvania.

Archbishop also spoke of how he is hoping to invite a number of priests from Ukraine to come to our Archeparchy. He explained how there has been a large wave of immigrants in recent years and how we

have 63 parishes in the Archeparchy but only 42 active priests for those parishes. Archbishop Gudziak explained that none of our priests in the Philadelphia Archeparchy are under the age of 40. The group of six candidates from Ukraine are undergoing a weekly preparation for service in the US along with their wives. It is hoped that they will arrive in the first part of 2021.

The meeting concluded with a group photo and a discussion with Very Rev. Archpriest John Fields reminiscing about the Knights of Columbus.



METROPOLITAN ARCHBISHOP'S VISIT TO ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH GREAT MEADOWS, NEW JERSEY

On Sunday August 30th, 2020, the St. Nicholas parish in Great Meadows was blessed with a visit from Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak of Philadelphia.

The parishioners warmly greeted Archbishop Borys with a traditional paska as he entered the nearly 100-year-old church. During his homily, the Archbishop described how moved he was by the coziness of the church. The iconostas particularly impressed him since its carvings and style resembled the iconostas located in his home church in Syracuse, NY.

He continued his homily by asking "what is the most important icon" in the church? After a few replies he commented that each person represented a living icon. Through our beings we reflect the true presence of Christ, and as we express our faith, we should lead lives centered on a forgiving spirit. He emphasized that we need to forgive others and to ask for forgiveness in our daily struggles. As members of the body of Christ he encouraged us to



announce our Christian love by reaching out to others as "icons" reflecting the true faith. Archbishop Borys pronounced that the church will never vanquish since the church is the body of Christ, and God sent his Son to die for us so that we can live with Him in eternity!

There was a gathering afterwards in the church hall where parishioners had an opportunity to speak with Archbishop Borys in a casual setting. We thank Archbishop Borys for his visit and we wish him God's blessings as he leads us in our faithful journey!

(Pictured at left with Metropolitan Gudziak is Fr. Wasyl Kharuk)

DAYS OF SPIRITUAL RENEWAL FOR THE CLERGY OF OUR ARCHEPARCHY

Long Branch, NJ

From September 21st to the 24th the Clergy of our Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia convened at San Alphonso Retreat Center in Long Branch, New Jersey for several days of prayer, biblical reading and conference talks. His Grace Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak had

shared his insights regarding the teachings contained in the Epistle to the Ephesians at the daily conference and Divine Liturgy.

Archbishop Borys reiterated the teaching of the Catholic Church regarding the Pauline Epistle to the Ephesians:

Ephesians is the great

Pauline letter about the church. It deals, however, not so much with a congregation in the city of Ephesus in Asia Minor as with the worldwide church, the head of which is Christ (Eph 4:15), the purpose of which is to be the instrument for making God's plan of salvation known throughout the universe (Eph 3:9-10). Yet this ecclesiology is

anchored in God's saving love, shown in Jesus Christ (Eph 2:4-10), and the whole of redemption is rooted in the plan and accomplishment of the triune God (Eph 1:3-14). The language is often that of doxology (Eph 1:3-14) and prayer (cf. Eph 1:15-23; 3:14-19), indeed of liturgy and hymns (Eph 3:20-21; 5:14).

<https://bible.usccb.org/bible/ephesians>

THE WORDS OF GRATITUDE TO METROPOLITAN BORYS

(At the last Divine Liturgy San Alphonso Retreat House, Long Branch, New Jersey on September 24, 2020)

of Christian love for each one of us priests. We priests are co-workers along with You in the Vineyard of Christ.

Your Grace,
Metropolitan-Archbishop Borys,

We shall cherish Your warm words of advice and support. This we all can sense coming forth from Your heart to the heart of us all – Heart to Heart ministry in action.

We offer You words of thanks from the heart for Your presence among us. Indeed, it is good for us to be here with You.

May the Lord God Jesus Christ always be among us!

We thank You for Your inspiring sharing of the teachings contained in the Epistle to the Ephesians during the daily conferences and for the homilies during the Divine Liturgy each day.

May the Holy Spirit inspire us all as we continue to work together for the greater glory of God and the good of our Ukrainian Catholic Church in America!

We also thank You for Your sincerity, for Your self-giving spirit, for Your guidance and expressions

We wish, Your Grace, the best in all You do. We ask the Lord God to grant You God's

choicest blessings, good health, much success, and salvation of soul.

In the Name of the Clergy of our Archeparchy, Oldest (senior) priest in attendance,

This we beseech the Lord God on Your behalf, FOR MANY HAPPY AND BLESSED YEARS!

Fr. D. George Worschak

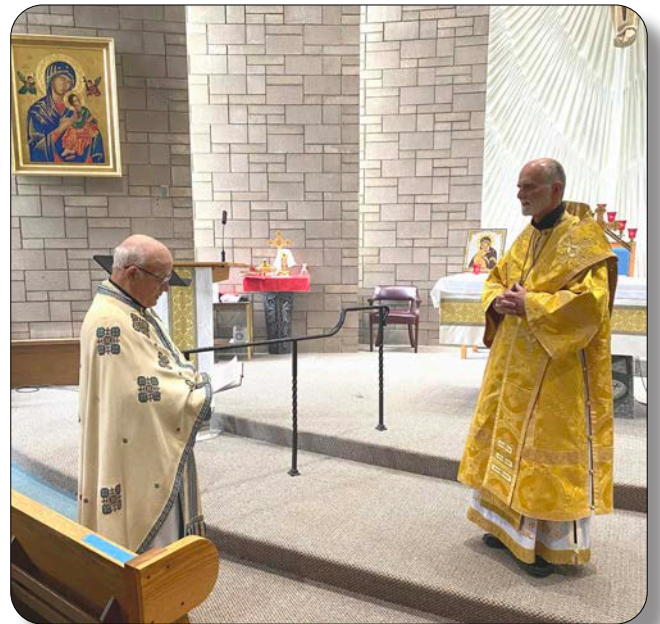


Photo: Fr. D. George Worschak greets Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak at the Clergy Retreat

Word from the Metropolitan



Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia Clergy Retreat in Long Branch, New Jersey on September 21st to 24th

In our bewildered, pandemic, pre-election world, we look for words of inspiration, encouragement, and guidance. There are no better ones than those of Sacred Scripture.

In these weeks our Church read Paul's

letter to the Ephesians. The priests of our Archeparchy focused on this brief text during their clergy retreat last week that I was privileged to lead. In this edition of this biweekly article, which is slowly becoming a tradition, let me give you a recap of what

we reflected upon and lived through during the retreat.

Brothers and sisters, I recommend you read Paul's letter to the Ephesians this week and focus particularly on its first half — Chapters 1-3. They give a very specific picture of the riches humanity receives from Christ. You will find words about God's good will, His blessing, and generosity. Read the first chapters carefully. See how many times the words 'blessing', 'good will', 'glory', and 'redemption' are used.

To understand the context, we should know more about Ephesus. In the first century AD, when

Paul was preaching there, it was probably the second biggest city in the Roman Empire with about 250,000 residents. The city was on the East-West trade route, the Temple of Artemis was one of the seven wonders of the ancient world, there was a sports stadium for 25,000 people, and the city attracted many pilgrims and tourists. Try to think of it comparing Ephesus to Philadelphia — a modern prosperous city with inhabitants from all walks of life.

After a first short visit, Saint Paul returned and spent two years in Ephesus building up

(continued on next page)



Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak at the Clergy Retreat

Word from the Metropolitan

(continued from previous page)

there one of the first Christian communities. Christians — both Jews and Gentiles — were few in number. It is important to realize that these first century local Churches were about the size of our parish communities — a few dozen, or maybe a few hundred members. The surrounding culture was pagan, the religious practices were cultic — some bowed to one god, some to another, some to a third. The Roman Empire mirrored our present globalized world with its capacity to trade and communicate across great distances if not yet instantaneously.

Although Roman civilization had many positive innovations and characteristics, particularly in the field of law, in the end it was a brutal world with slavery, the sexual subjection of women, and a death penalty by crucifixion, as was in the case of our Lord or the apostles Peter and Andrew, and by beheading, as in the case of our author, who at the time of writing was imprisoned awaiting trial.

The Gospel of non-violence that the tireless apostle Paul announced



was in sharp contrast to the prevailing culture. He and the first Christians preached and lived the Gospel at a great price. They were a countercultural, marginalized minority, and poor in infrastructure but rich in mutual charity. It was their love in the name of Jesus that year after year, decade after decade, converted the Empire and its peoples to faith in Christ.

For us today it is important to hear and embrace the encouragement we find in the first three chapters of the Epistle to the Ephesians. The Kingdom of God is not somewhere far off, but it has its presence among us, in our mutual love which reflects the boundless love of God. The Gospel is much greater than a law or rules; it is grace, bounty, blessing, and the

gift of eternal life.

The second chapter of Ephesians emphasizes the unity of all people — Gentiles and Jews — who live in Christ, who are unified by one faith, who are one in the Messiah (Eph 2,11-18), regardless of their sex, ethnic origin or social status. ‘There is one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of all, who is above all, through all, and in all’, repeats Paul in Chapter 4. (Eph 4, 5-6). Try to replace ‘Jews’ and ‘Gentiles’ with Ukrainians and non-Ukrainians, Ukrainian and English speakers, black and white... or whatever divides us to make it sound real. Paul calls us to unity. In a divided world, in our segmented and antagonistic society, the fundamental Christian call to unity expressed by

Saint Paul’s letter to the Ephesians is truly Good News.

The role of women was particularly important. Women embraced the teaching of Jesus and His followers because the dignity of all people was recognized. Paul enjoins the Ephesians: “Husbands, love your wives as Christ loved the church” (Eph 5, 25). Pause and think about this: husbands are to love their wives as the Son of God loves His Church. In this section, which is read at the Byzantine crowning ceremony at Holy Matrimony, Paul extolls the unity of man and woman.

For the modern Christian communities which are few in numbers, the enthusiasm of the Apostle

(continued on next page)

Word from the Metropolitan

(continued from previous page)

for the modest Church of Ephesus underlines that the Kingdom is not measured by numbers. For committed Christians who feel isolated and discouraged in an increasingly secular and often antagonistic world, Paul's desire, energy, and capacity to communicate from a prison in Rome to his brothers and sisters in Asia Minor demonstrates that we can live a full, spiritual, missionary life, even in the worst of circumstances!

I encourage you to read the Epistle to the Ephesians because it is most relevant to our times. The Lord had Paul write not only across geographical distance,

but also through the centuries. We need his encouragement, peace, and joy, especially in times of global pandemic and quarantine, when we may feel lonely and dispersed.

Paul was not a preacher of comfort or convenience, yet he expressed the great joy and true essence of Christianity. The Gospel is not just a proposal of a lifestyle or temporary betterment – it is a radical offer for the dead to live! We were dead before our encounter with Christ because we breathed the air around us, and we lived according to the impulses of the flesh. 'You used to be

dead because of your offenses and sins', says Paul (Eph 2,1). But now we can live. Now we know who we are – the sons and daughters of the Father. In Christ we are not alone. As human beings, we have an anthropological need to be at home, a deep existential need to know that we are not lost in this world. In Ephesians, we are assured that we are at home with God. "So, then you are no longer strangers and aliens, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God" (Eph 2.19)

Take a healthy drink of the riches of the Gospel

which are outlined in the first three chapters of Ephesians, then delve into the responsibilities of the Christian communities and each and every one of us explained in Chapters 4-6.

If you have never read the Letter to Ephesians, you are missing out. Every Christian, every Ukrainian Catholic should know and rejoice in this relatively short but most life-giving text.

I look forward to asking you about Paul's letter to the Ephesians the next time we meet.

+Borys

E-mail "The Way" about news and events in your parish

"The Way" would like to increase coverage of parish life by including more articles of events that occur in parishes in the Archeparchy of Philadelphia.

Kindly submit articles together with a photo or two on a regular basis of events and activities happening in your parishes to: **theway@ukrcap.org**

Subscribe to "The Way" by e-mail!

If you or someone you know would like to receive "The Way" by e-mail and currently are not on our e-mail list, please send your e-mail address to: **theway@ukrcap.org**



"The Way" appreciates your support! Thank you!

Exploration Underway for a New Mission Church in the Virginia State Capital Region

Henrico, VA—A preliminary meeting was held on Wednesday September 30, with Ukrainian Catholic faithful to explore the possibility of establishing a new mission for the Virginia State Capital region. A group of 27 people met with Fr. Robert Hitchens, dean of the Washington Protopresbytery, and Fr. Alexander Dumenko, pastor of Holy Trinity, Silver Spring, MD, and Annunciation, Manassas, VA.

If you are living in this region, or know of family or friends who have moved to Richmond and the surrounding areas of this part of Virginia, please email any contact information to ucnsholyfamily@gmail.com.

Our Archeprarchy of Philadelphia is interested in spreading the Gospel of Jesus to our people where they may now be settling or relocating to and anyone who would like to be part of a Church that has a truly Sacred Divine Liturgy, Mystical Spirituality, and so many rich traditions and customs.



There is a possibility of establishing a mission parish in the Richmond, Virginia area. Anyone in the Richmond area who might be interested in finding out more about the possible mission parish can contact Fr. Robert Hitchens at ucnsholyfamily@gmail.com

Remembering the late Metropolitan-Archbishop Emeritus +Stephen Sulyk on His 96th Birthday

The late Metropolitan-Archbishop Stephen Sulyk served as the spiritual shepherd of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia and Metropolitan of the Ukrainian Catholic Church in the United States from March, 1981 until his retirement in November, 2000.

Ninety-six years ago Stephen Sulyk was born in Balnycia, Ukraine on October 2, 1924.

He emigrated to the United States in 1948 and studied at The Catholic University of America, Washington, D.C. from 1948 to 1952 while a seminarian at

St. Josaphat Ukrainian Catholic Seminary.

He was ordained a priest by the late Archbishop Constantine Bohachevsky in Philadelphia on June 14, 1952.

As an assistant priest from 1952 to 1955, he served in parishes located in Omaha and Lincoln, Nebraska, Brooklyn, NY, Minersville, PA, and Youngstown, OH.

From 1955 to 1980, he served as pastor in Phoenixville, PA, Frackville, PA, St. Nicholas in Philadelphia, and Perth Amboy, NJ where he served for 18 years.



The late Metropolitan-Archbishop Emeritus Stephen Sulyk's burial in the crypt in April 2020

He was appointed by the Holy Father, St. John Paul II as Metropolitan Archbishop of Philadelphia on December 29th, 1980, and was consecrated by Patriarch Josyp Slipyj in Rome on March 1, 1981. He retired on November 29th, 2000.

On April 6, 2020 he was born into eternal life, succumbing to the complications of the Covid-19 pandemic

and was interred in the crypt of the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception, Philadelphia, Pa.

May Almighty God grant his servant +Stephen rest in the bosom of Abraham, number him among the saints and may his memory be eternal!

Vichnaya pamyat!

Flood Donations as of September 30, 2020

\$2	Burban, William /Porter, TX	\$11.00	Roiuk, Nikolay /
\$5.00	Arun, Abrahams /New York, NY	\$11.00	Shyika, Ivan /Lviv, Ukraine
\$5.00	Dzidzitsky, Marko /Connecticut	\$11.00	Tymchyshyn, Olia /Paris, France
\$5.00	Dzyadevych, Tetyana /Florida	\$11.00	Volosenko, Sergio /
\$5.00	Galysh, Ivan /	\$12.00	Skusiak, Ivanna /London, United Kingdom
\$5.00	Hetemi, Arberle /	\$12.00	Tsap, Mariya /London, United Kingdom
\$5.00	Ivankovych, Iryna /Philadelphia, PA	\$15.00	Dushchak, Olga /
\$5.00	Kyslychyn, Ksenia /Gdansk, Poland	\$15.00	Garcia, Roxana /
\$5.00	Matselyukh, Andriy /Connecticut	\$15.00	Grishna, Natalya /Regina, Saskatchewan
\$5.00	Osiecimska, Kasia /Poland	\$15.00	Iwanczuk, Daria /
\$5.00	Rudakevych, Volodymyr /	\$15.00	McKay, Laura /Winnipeg, Canada
\$5.00	Shapovalenko, Kate /	\$15.00	Turchyn, Natalie /Philadelphia, PA
\$5.00	Soltys, Khrystyna /Wroclaw, Poland	\$18.00	Hagen, Oksana /United Kingdom
\$5.00	Valko, Mary /	\$18.00	Krupa, Anna /
\$5.00	Vance Preston, Lynn /	\$20.00	Bilych, Ivanna /
\$6.00	Ground, Paul /	\$20.00	Bloshchynskyy, Fr. Ihor /Pennsylvania
\$6.00	Tustanivskiy, Bohdan /Ukraine	\$20.00	Bronshyteyn, Illya /Kansas
\$6.00	Voitenko, Alla /	\$20.00	Burdel, Olga /Mt. Pocono, PA
\$6.00	Wurll, Michal /Vranov nad Toplou, Slovakia	\$20.00	Charkewycz-Dziuk, Christine /Illinois
\$7.00	Katsemba, Tetyana /Ontario, Canada	\$20.00	Chornodolsky, Volodymyr /Virginia
\$7.00	Sok, Anna /Canada	\$20.00	Cokolovska, Mariya /Pennsylvania
\$10.00	Bahrych, Khrystyna /Princeton, NJ	\$20.00	Colopelnic, Taras /New York
\$10.00	Bily Family /New Jersey	\$20.00	Czuczuk, Ihor /New Jersey
\$10.00	Borys, Taras /Pennsylvania	\$20.00	Danyliv, Mariana /Pennsylvania
\$10.00	Dovbush, Oleksa /Norway	\$20.00	Demchuk, Sofiia /Illinois
\$10.00	Dunwell, Ruth Ann /New Jersey	\$20.00	Derkach, Karina /Pennsylvania
\$10.00	Englot-Ferrato, Christine /Pennsylvania	\$20.00	Dmytriv, Vasyl /
\$10.00	Fox, Halina /Delaware	\$20.00	Dries, Robert & Lisa /Douglassville, PA
\$10.00	Heim, George /Wall, NJ	\$20.00	Fedor, Kristina /Pennsylvania
\$10.00	Hrehk, Lyudmilka /Philadelphia, PA	\$20.00	Fedyna, Chrys /Pennsylvania
\$10.00	Iakubtsiv, Volodymyra /Cherry Hill, NJ	\$20.00	Galyuiko, Nataliya /East Meadow, NY
\$10.00	Lakianchyk, Tetiana /	\$20.00	Goodman, Edward & Marianne /Pottsville, PA
\$10.00	Macko, Kalyna /	\$20.00	Grach, Ira /New Jersey
\$10.00	Melnychuk, Zoriana /New Jersey	\$20.00	Groshko-Polentarutti, Lesya /New York
\$10.00	Muzychko, Liuda /	\$20.00	Gvozdiova, Katia /Norway
\$10.00	Orest Orest /California	\$20.00	Hanya Anna /Pennsylvania
\$10.00	Paslavska, Oksana /Connecticut	\$20.00	Herasymishyn, Roman /New York
\$10.00	Patrick, Brendan /Bel Air, MD	\$20.00	Hryniuk, Serhiy & Nadia /Lititz, PA
\$10.00	Pawlick, Helena /	\$20.00	Ianko, Ivan /
\$10.00	Prysiak, Vasyl /Illinois	\$20.00	Kalakunyak, Mariana /
\$10.00	Rodchyn, Volodymyr /	\$20.00	Khomyn, Oresta /Warminster, PA
\$10.00	Salo, Tetiana /	\$20.00	Kobus Wood, Emily /White Hall, MD
\$10.00	Sh, Iryna /	\$20.00	Kostych, Oksana /New Jersey
\$10.00	Sharopynska, Nadiya /Washington, DC	\$20.00	Kostyshyn, Vira /New Jersey
\$10.00	Sidlovych, Olena /	\$20.00	Kozak, Slava /Philadelphia, PA
\$10.00	Skinner, Svitlana /Switzerland	\$20.00	Kulesa, Helen /Carteret, NJ
\$10.00	Troutman, William & Barbara /Coal Township, PA	\$20.00	Kyl, Anna /
\$10.00	Vasylytsiv, Andriana /New York	\$20.00	Lernatovych, Anya /
\$10.00	Voskobiynyk, Yuliya /	\$20.00	Leskiv, Ulyana /New Jersey
\$10.00	Wyda, Michael /Pottsville, PA	\$20.00	Lilly, Kathleen /Hagerstown, MD
\$11.00	Dutka, Diana /Germany	\$20.00	Lysenko, Mia /Pennsylvania
		\$20.00	Mac, Andrew /Washington, DC

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

- \$20.00 Makukh, Iryna /Pennsylvania
 \$20.00 Mertzner, Romana /Pennsylvania
 \$20.00 Miller, Joseph & Vera /Shamokin, PA
 \$20.00 Mudryj, Halyna /Baltimore, MD
 \$20.00 Mudryj, Jurij /Baltimore, MD
 \$20.00 Mykhaylyshyn, Bohdan /Pennsylvania
 \$20.00 Nalivayko, Julia /Pennsylvania
 \$20.00 Oleksiv, Galyna /New York
 \$20.00 Olia Olya /New Jersey
 \$20.00 Onysko, Nataliya /Illinois
 \$20.00 Osiv, Vitalii /New York
 \$20.00 Paul, Lois /Downington, PA
 \$20.00 Pellish, Mary /Pottsville, PA
 \$20.00 Perehinec, Mary /
 \$20.00 Petrovna, Darya /
 \$20.00 Petryshyn, Liliia /Illinois
 \$20.00 Pidlisna, Yulia /Norway
 \$20.00 Polishchuk, Taras /
 \$20.00 Prysiazhniuk, Olena /
 \$20.00 Raczynska, Ivanka /Carteret, NJ
 \$20.00 Ragus, Maria /South Carolina
 \$20.00 Shchur, Larysa /Pennsylvania
 \$20.00 Simeonides, Alex & Christine /California
 \$20.00 Simonov, Mykhaylo /
 \$20.00 Smerechanska, Volodymyr & Lyubov /Philadelphia, PA
 \$20.00 Stack, TeeCee /
 \$20.00 Szaruga, Anelia /Pennsylvania
 \$20.00 Timofieiev, Andrii /New York
 \$20.00 Tomalishchak, Yuriy /Pennsylvania
 \$20.00 Tumak, Iryna /Pennsylvania
 \$20.00 Turner, Victor /
 \$20.00 Tymkiv, Oksana /Philadelphia, PA
 \$20.00 Valnytska, Maryana /New York
 \$20.00 Vlasenko, Lika /
 \$20.00 Vov Ka /
 \$20.00 Waszkiewicz, Andrzej /
 \$21.00 Bigun, Inna /Sweden
 \$21.00 Calington, Phillip /Sweden
 \$22.00 Andreykiv, Marta /
 \$22.00 Filimonova, Nastya /Germany
 \$22.00 Panasiuk, Oleksandra /Austria/Switzerland
 \$22.00 Semenova, Anastasia /France
 \$22.00 Zyuber, Petro /
 \$23.00 Leniv, Liudmyla /Wroclaw, Poland
 \$23.00 Kochanova, Janka /London, Great Britain
 \$24.00 Bogdan, Yuliya /France (Paris)
 \$24.00 Shpook, Anna /New York
 \$25.00 Arroyo-Chaykovska, Svitlana /Houston, TX
 \$25.00 Avagyan, Svitlana /
 \$25.00 Bailey, Anne /New York
 \$25.00 Birkel, Julie /California
 \$25.00 Bitcon, Vera /New York
 \$25.00 Bohaychuk, Yuriy /London, United Kingdom
 \$25.00 Bohomolova, M. /Hillsborough, NJ
 \$25.00 Caro, Joseph & Monica /South Bend, IN
 \$25.00 Chaniewycz, Mary /Keyport, NJ
 \$25.00 Choma, Zenowia & Thompson, Norman /Alexandria, VA
 \$25.00 Chomiak, Halyna /
 \$25.00 Demkiv, Pavlo /Pennsylvania
 \$25.00 Dishchuk, Oleksandr /Pennsylvania
 \$25.00 Dmytriv, Oksana /Pennsylvania
 \$25.00 Drebit, Yuliia /Stamford, CT
 \$25.00 Dupnock, June /Millville, NJ
 \$25.00 Fedchak, Ivan /Warsaw, Poland
 \$25.00 Haftkowycz, Nadija /Yardville, NJ
 \$25.00 Hayda, Dzvinka /Pennsylvania
 \$25.00 Hencken, Nancy /Sterling, VA
 \$25.00 Jaworsky, Mari /Charlotte, NC
 \$25.00 Karmazyn, Sonia /
 \$25.00 Kashchenko, Olga /New York
 \$25.00 Kelly, Ann /Pennsylvania
 \$25.00 Kling, Charles & Juanita /Greenville, TN
 \$25.00 Klymuk, Halyna /New York, NY
 \$25.00 Kobuley, Dmytro /Pennsylvania
 \$25.00 Korrubin, Georgine /
 \$25.00 Kosacz, Chrystyna /Illinois
 \$25.00 Kosonocky, Andrew & Anna /Whippany, NJ
 \$25.00 Kotlyar, Violetta /Newington, CT
 \$25.00 Kuzio, Andrew & Kathy /Pottsville, PA
 \$25.00 Kyzyk, Mira /New York, NY
 \$25.00 Ladamirak, Nick /Bristol, PA
 \$25.00 Lesya Lesya /Connecticut
 \$25.00 Lisowitch, Olha /Connecticut
 \$25.00 Maksym, John & Margaret /Southampton, PA
 \$25.00 Mark, Joelyn /Simpson, PA
 \$25.00 Marych, William & Christine /Philadelphia, PA
 \$25.00 Maslayak, Mary /Pennsylvania
 \$25.00 Mason, Christine A. /Woodbine, NJ
 \$25.00 Matiieshyn-Bortkevych, Marianna /Pennsylvania
 \$25.00 Metrinko, Peter & Maryann /Delaware
 \$25.00 Ol, Maryana /Bronx, NY
 \$25.00 Oros, Joseph & Tessie /Reading, PA
 \$25.00 Paliwoda, Fr. Steven /Lorain, OH
 \$25.00 Pavlish, Bogdan /
 \$25.00 Penchak, Yaroslav /Pennsylvania
 \$25.00 Plugator, Lesya /Illinois
 \$25.00 Popova, Victoria /San Diego, CA
 \$25.00 Poruchnik, Dmytro /
 \$25.00 Reinhardt, Nancy /
 \$25.00 Serbyn, Lia /Forrest Hill, MD
 \$25.00 Shalay, Andriy /London, United Kingdom
 \$25.00 Shyshko Buts, Oksana /New York
 \$25.00 Smolij, Ihor & Anna /Mt. Laurel, NJ
 \$25.00 Staszkiw, Iryna /New York

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$25.00	Teliatynska, Luba /Evergreen Park, IL	\$35.00	Feygin, Andrey /
\$25.00	Tobal, Jessi /New Jersey	\$35.00	Kostyuk, Maria /Pennsylvania
\$25.00	Tolston, Evelyn /New York, NY	\$35.00	Luchenko, Svitlana /
\$25.00	Tyndall, Michael /	\$35.00	Pasynkova, Lyubov /Pennsylvania
\$25.00	Van Winkle, Irene /Texas	\$35.00	Taratula-Filipenko, Ivanna /California
\$25.00	Vdoviak, Tetiana /	\$35.00	Vengrenyuk, Roman /Pennsylvania
\$25.00	Weisner, John & Romanna /Royesford, PA	\$35.00	Verezhak, Tolik /
\$25.00	Wolansky, Walter /Blackwood, NJ	\$35.00	Vitkovych, Lilia /
\$25.00	Zelenchuk, Oleksandra /	\$35.00	Zuber, Anastasia /
\$28.00	Machynskiy, Ivan /Wien, Austria	\$36.00	Markiw, Marie /Canada
\$28.00	Zanko, Yuta /France	\$36.00	Myts, Fr. Pavlo /British Columbia, Canada
\$30.00	Amelina, Victoria /Boston, MA	\$36.00	Trofimyak, Nazariy /Saskatchewan
\$30.00	Bojczuk, Anna /Philadelphia, PA	\$37.00	Siyanchuk, Maryana /United Kingdom
\$30.00	Derzhko, Oles /Pennsylvania	\$40.00	Boychuk, Lyuba /New York
\$30.00	Feduniv, Yuliya /Connecticut	\$40.00	Dodds, Daniel & Olga /Silver Spring, MD
\$30.00	Grytsiv, Petro /	\$40.00	Hlushko, Anna /Pennsylvania
\$30.00	Havrylchuk, Ivan /New York	\$40.00	Kravchuk, Myron /Massachusetts
\$30.00	Hoobchak, Michael & Oksana /Springfield, VA	\$40.00	Madi, Svitlana /Pennsylvania
\$30.00	Huver, Nadiya /Ohio	\$40.00	OI Ga /
\$30.00	Korchynska, Svitlana /New York	\$40.00	Pryslak, Daria /Nashua, NH
\$30.00	Korenovska, Olena /Pennsylvania	\$40.00	Sorokolit, Mary /San Francisco, CA
\$30.00	Krivosos, Valentina /	\$40.00	Velychko, Misha /New York
\$30.00	Kushchiy, Kate /	\$40.00	West, Maxx /
\$30.00	Kuzmyn, Michael /Chicago, IL	\$45.00	Deychakivsky, Mykola /
\$30.00	Lapinska, Maria /Pennsylvania	\$45.00	Gaush, Charles /
\$30.00	Leskiw, Lou & Ivone /Philadelphia, PA	\$45.00	Gaydutska-Chudak, Nataliia /New Jersey
\$30.00	Licari, Francesca /	\$45.00	Kuzma, Oles /
\$30.00	Lundmark, Paul /Wilmington, DE	\$45.00	Savchuk Viktoria /Berlin, Germany
\$30.00	Martyniuk, Zenny & Theodora /Norristown, PA	\$45.00	Thallemer, Anna /S. Bound Brook, NJ
\$30.00	Mel, Tatyana /Illinois	\$50.00	Adamov, Andrew /Philadelphia, PA
\$30.00	Moroz, OIha /Pennsylvania	\$50.00	Babak, John & Kathryn /Dearborn, MI
\$30.00	Portyanko, Anna /Pennsylvania	\$50.00	Babiy, Ivan /Connecticut
\$30.00	Romanko, Olya /Pennsylvania	\$50.00	Babiy, Luba /Connecticut
\$30.00	Sabadashka, Lyudmyla /Pennsylvania	\$50.00	Babiychuk, Lyubov /Pennsylvania
\$30.00	Shkrobut, Olenka /New Jersey	\$50.00	Basaraba, Nadiya /New York
\$30.00	Skachkov, Serhiy /Pennsylvania	\$50.00	Baziniak, Maria /
\$30.00	Stasiuk, Mariana /Pennsylvania	\$50.00	Belluch, Theodore /Reading, PA
\$30.00	Svitlana /	\$50.00	Ben, Theresa /Silver Spring, MD
\$30.00	Tanichka Tanushka /West Virginia	\$50.00	Bodnarchuk, Taras /Pennsylvania
\$30.00	Volochiy, Oksana /	\$50.00	Bono, Tony & Cyndee /Phoenixville, PA
\$30.00	Zatonski, John /Woodside, NY	\$50.00	Boone, Thomas /
\$31.00	Petryshyn, Khrystyna /New York	\$50.00	Borodecki, Joseph /Phoenixville, PA
\$33.00	Vikko, gcz /Hungary	\$50.00	Borys, Lesia /Cherry Hill, NJ
\$34.00	Gutsuliak, Mykhaylo /Germany	\$50.00	Bratach, Marlene /Somerset, NJ
\$34.00	Ltv, Yuliya /France	\$50.00	Brennan, Sean /Pennsylvania
\$34.00	Sinkevych, Nataliia /Tubingen, Germany	\$50.00	Chaikovsky, Daria /California
\$34.00	Slojkowski, Olya /	\$50.00	Chernatska, Nataliya /
\$35.00	Anonymous /	\$50.00	Cholhan, Luba /Passaic, NJ
\$35.00	Dilai, Iryna /Pennsylvania	\$50.00	Chugusova, Olga /Brooklyn, NY
		\$50.00	D'Avignon, Tania /

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

- \$50.00 Demkiv, Fr. Ivan & Myroslava /Pennsylvania
- \$50.00 Deresz, Zenia & Monika Maslowski /Massachusetts
- \$50.00 Deshko, Iryna /New York
- \$50.00 Deyneha, Mirosława /Pennsylvania
- \$50.00 Diakiv, Andriy /
- \$50.00 DiBenedetto, Anne Marie /Shamong, NJ
- \$50.00 Donnelly, Marissa /Pennsylvania
- \$50.00 Dosyak, Ihor /Philadelphia, PA
- \$50.00 Dosyak, Mariya /Pennsylvania
- \$50.00 Downey, Raymond & Myroslava /Holmdel, NJ
- \$50.00 Dubchak, Mariya /Pennsylvania
- \$50.00 Dudkevych, Fr. Andriy & Maria /New Jersey
- \$50.00 Dukh, Yulia /
- \$50.00 Dutka, Ulyana /
- \$50.00 Evans, Mike /
- \$50.00 Falenchuk, Oksana /New York
- \$50.00 Falendysh, Lesya /Pennsylvania
- \$50.00 Fedora, Victoria & Leticia /East McKeesport, PA
- \$50.00 Fedorowycz, Zenon /Mercerville, NJ
- \$50.00 Fedyshyn, Yaroslav /Minnesota
- \$50.00 Flis, Bohdan /Philadelphia, PA
- \$50.00 Futey, Bohdan & Myra /Annapolis, MD
- \$50.00 Gajecky, Tatiana /Colorado
- \$50.00 Galysh, Ivan M. /
- \$50.00 Gojaniuk, Zory /
- \$50.00 Haburchak, Victor /Oregon
- \$50.00 Halan, Nataliya /Pennsylvania
- \$50.00 Hauk Myers, Oksana /Eagle, CO
- \$50.00 Hilt, David /Front Royal, VA
- \$50.00 Hiriak, Nicholas /Pennsylvania
- \$50.00 Hluszczyk, Roman /Carteret, NJ
- \$50.00 Hnidj, Maria /Hillsborough, NJ
- \$50.00 Hnypiok, Lesya /Philadelphia, PA
- \$50.00 Holubets, Roman /Pennsylvania
- \$50.00 Holy Cross Monastery /Washington DC
- \$50.00 Honnage, Bob /Pottsville, PA
- \$50.00 Horbatyuk, Nadiya /New Jersey
- \$50.00 Horsky, Luba /
- \$50.00 Hotsko, Halyna /
- \$50.00 Hughes, Gene /Cherry Hill, NJ
- \$50.00 Igor Igor /
- \$50.00 Ilkovich, Yuriy /Pennsylvania
- \$50.00 Iryna Mykhaylivna /New York, NY
- \$50.00 Iwanciw, John & Olga /Phoenixville, PA
- \$50.00 Iwanczuk, Rodion /Virginia
- \$50.00 Iwaskiw, Walter & Neonila /Arlington, VA
- \$50.00 Kalivoshko, Nazar /Cleveland, OH
- \$50.00 Kapral, Oleksandra /New York
- \$50.00 Khorosh, I. /Hillsborough, NJ
- \$50.00 Kitsul, Ihor /Pennsylvania
- \$50.00 Kolodiy, Sofia & Manko, Mark /Philadelphia, PA
- \$50.00 Korolevych, Michael /Pennsylvania
- \$50.00 Koval, Iryna /Pennsylvania
- \$50.00 Kowal, Paul /Phoenixville, PA
- \$50.00 Kozak, Oksana /New Jersey
- \$50.00 Kravchenko, Olha /
- \$50.00 Kruchay, Anna /Pennsylvania
- \$50.00 Krysa, Patricia S. /Orlando, FL
- \$50.00 Kryzhanovskyy, Stepan /Garfield, NJ
- \$50.00 Kurylas, Larysa /
- \$50.00 Kuzewycz Knapp, Natalya /Pennsylvania
- \$50.00 Kuzmak, Patricia /Palos Heights, IL
- \$50.00 Kuzmenko, Vladyslav /Washington DC
- \$50.00 Ladokhin, Alexey /Kansas
- \$50.00 Lagioia, Lesia /Cranbury, NJ
- \$50.00 Lantsuta, Lesya /
- \$50.00 Lasuk, Mark /
- \$50.00 Laszyn, Taras & Daria /Trenton, NJ
- \$50.00 Lehenka, Bohdana /Philadelphia, PA
- \$50.00 Leiby, Bobby /Pennsylvania
- \$50.00 Lesyk, Lubow /Wallingford, PA
- \$50.00 Lew, Maya /
- \$50.00 Lisikewycz, Iva /Warren, MI
- \$50.00 Loik, Vasyl /Pennsylvania
- \$50.00 Long, Helen /Millville, NJ
- \$50.00 Lopatska, Natalia /New York, NY
- \$50.00 Loziak, Maryna /New York
- \$50.00 Lubun, Walter /Newark, DE
- \$50.00 Luckey, Dr. William & Julie /Front Royal, VA
- \$50.00 Lucyk, Christine & Bohdan Balko /Bethesda, MD
- \$50.00 M-a, Iryna /Pennsylvania
- \$50.00 Macke, Mary /Lakewood, CO
- \$50.00 Maksimowich, Raymond & Victoria /Warren, MI
- \$50.00 Manwiller, Donald & Patricia /Birdsboro, PA
- \$50.00 Maresh Jr., Dan /Harrisburg, PA
- \$50.00 Mathieu, Vera /Matthews, NC
- \$50.00 Mazur, Iryna /Philadelphia, PA
- \$50.00 Mazurchak, Nataliia /Pennsylvania
- \$50.00 Menaugh, Oksana /Cottageville, SC
- \$50.00 Menduyk, Olha /Illinois
- \$50.00 Mik, Petro /
- \$50.00 Miles, Gayle /Hanover Township, PA
- \$50.00 Misbrener, David /Pennsylvania
- \$50.00 Mishchenko, Anna /Pennsylvania
- \$50.00 Muchant Talaban, Beth /Texas
- \$50.00 Myshchuk, Fr. Mikhail /Stamford, CT
- \$50.00 Nizhynska, Asia /Poland
- \$50.00 Oleksyuk, Lucy /
- \$50.00 Oliynyk, Viktoriya /Boulder, CO
- \$50.00 Patra-Polovina, Tanya /New York
- \$50.00 Patrylo, Taras /
- \$50.00 Pawlowych, Andriy T. /Union, NJ
- \$50.00 Pawlowych, Lubomyr & Irene /Union, NJ
- \$50.00 Peda, Gregory & Joanne /Harrisburg, PA
- \$50.00 Pistun, Natalya /
- \$50.00 Popovich, Liliia /
- \$50.00 Proskurenko, Maria /New Jersey
- \$50.00 Pshyk, Iryna /Connecticut
- \$50.00 Radziewska, Iryna /New York
- \$50.00 Remsky, Ihor & Linda /Baltimore, MD

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$50.00	Reva, Anna /Washington DC	\$55.00	Koval, Alla /Pennsylvania
\$50.00	Rogers, Alla /	\$55.00	Pravak, Vasyl /New Jersey
\$50.00	Rojek, Irina /Pennsylvania	\$56.00	Danchevskiy, Ivan /Belgium
\$50.00	Romanyuk, Julia /Maryland	\$56.00	Dellinger, Victoria /France
\$50.00	Romanyuk, Ruslan /New Jersey	\$56.00	Karfut, Natalia /Rome, Italy
\$50.00	Royik, Father Ihor & Olena /Phoenixville, PA	\$56.00	Magistris, Claudio /Italy
\$50.00	Rubas, Roman /Carteret, NJ	\$56.00	Melnychuk, Vira /
\$50.00	Semenova, Svitlana /Philadelphia, PA	\$56.00	Shevliuk, Ihor /Germany
\$50.00	Serbyn, Roman /	\$60.00	Boiko, Marta /New York
\$50.00	Sherstnyov, Alex /	\$60.00	Godleski, Helen /New Jersey
\$50.00	Shulyk, Mariya /Pennsylvania	\$60.00	Halas Ade, Olga /
\$50.00	Shumylo, Luba /Bethany, CT	\$60.00	Halytskyy, Vasyl /
\$50.00	Shymkiv, Ihor & Tetiana /New Jersey	\$60.00	Kaspshyshak, Halyna /Pennsylvania
\$50.00	Sikorskyi, Ivan /New York	\$60.00	Klanichka, Fr. Volodymyr & Natalia /Wilmington, DE
\$50.00	Smith, Paul /Pennsylvania	\$60.00	Kotsaba, Oleksandra /Connecticut
\$50.00	Smuk, Ivanna /Pennsylvania	\$60.00	Kudliak, Vladimir /
\$50.00	Sorokowski, Andrew /Rockville, MD	\$60.00	Levytskyy, Orest /
\$50.00	St. Sophia Religious Association /Elkins Park, PA	\$60.00	Nynych, Sveta /Pennsylvania
\$50.00	Stasiuk-Oprysk, Lisa Ann /Pennsylvania	\$60.00	Sahaidak, Dima /Florida
\$50.00	Stasiv, Alla /Pennsylvania	\$60.00	Siredzhuk, Halyna /Bronx, NY
\$50.00	Stepanenko, Svetik /New Jersey	\$60.00	St. Volodymyr parish /Edwardsville, PA
\$50.00	Steranka, Oksana /New Jersey	\$60.00	Tabaka, Oksana /New Jersey
\$50.00	Struk, Irena /Phoenixville, PA	\$60.00	Wilinsky, Anita /Reading, PA
\$50.00	Svyryd, Lidiia /Pennsylvania	\$61.00	Ougrin, Dennis /London, United Kingdom
\$50.00	Sywenkyj Jr., Joseph & Irene /Bloomfield, NJ	\$65.00	Dmytriv, Olga /Connecticut
\$50.00	Szuja-Fallner, Bella /Macedonia, OH	\$65.00	Dzidzitsky, Tanya /Connecticut
\$50.00	Szweolyk, Miroslaw & Ava /Philadelphia, PA	\$65.00	Grechaniuk, Ivan & Ievdokia /Lancaster, PA
\$50.00	Tarik UA /	\$65.00	Sidlar, Donna /Easton, PA
\$50.00	Tarnovecka, Olga /	\$70.00	Bihun, Peter /Kelowna, Canada
\$50.00	Terletski, Dima /	\$70.00	Chystukh, Liuda /Pennsylvania
\$50.00	Thornton, Margaret /Carbondale, PA	\$70.00	Gouz, Ivanna /New York
\$50.00	Tkaczuk, Oresta & Lydia /Chicago, IL	\$70.00	Hladka, Alina /Washington
\$50.00	Tkaczyk, Bohdan & Doris /Galloway, NJ	\$70.00	Levytskyy, Taras /Pennsylvania
\$50.00	Tkaczyk, Taras /Carteret, NJ	\$70.00	Melnyk, Yuliya /
\$50.00	Tomaszewsky, Oksana /	\$70.00	Mila, Lyuda /
\$50.00	Tulika, Vran /Texas	\$70.00	Paranchak, Ihor /Garfield, NJ
\$50.00	Turyk, Fr. Ivan /New Jersey	\$70.00	Seniura, Serhii /Philadelphia, PA
\$50.00	Ukr, Tania /Pennsylvania	\$70.00	Sh, Ihor /Pennsylvania
\$50.00	Villhauer, Gary & Darya /Reston, VA	\$70.00	Shesternyak, Viktor /
\$50.00	Vintoniak, Mykhaylo & Maria /Antwerp, Belgium	\$70.00	Stasiv, Nadiya /
\$50.00	Voloshin, Myra /Wilmington, DE	\$70.00	Tur, Oksana /Pennsylvania
\$50.00	Vovk, Svitlana /New Jersey	\$70.00	Uke, Oleh /Chicago, IL
\$50.00	Vozniak, Halyna /New York	\$73.00	Bodnar, Maryka /Edmonton, Canada
\$50.00	Wowk, Maria /	\$73.00	Danko, Halyna /Ontario, Canada
\$50.00	Yermolaiev, Serhii /New York	\$73.00	Dolban, Bohdan /Canada
\$50.00	Yurchyshyn, Zinoviya /Pennsylvania	\$73.00	Horodecha, Olha /Canada
\$50.00	Zahrotska, Iryna /	\$73.00	Huculak, Roma Lydia /Ontario, Canada
\$50.00	Zharptycyia, Olenka /Massachusetts	\$73.00	Ozorovych, Fr. Mykhaylo /New Westminster, Canada
\$50.00	Zynjuk, Christine /Derwood, MD		
\$52.00	Spetruk, Natalie /Zurich, Switzerland		
\$53.00	Hotsul, Eduard		
\$54.00	Park, Valya /Canada		

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$73.00	Torbin, Ivanna /Regina, Saskatchewan	\$80.00	Ngo, Tony /Lancaster, PA
\$75.00	Bezruka, Natalya /Pennsylvania	\$80.00	Patskan, Viktor /Easton, PA
\$75.00	Bogorodova, Tetiana /Stockholm, Sweden	\$80.00	Sheremet, Galyna /Willowbrook, IL
\$75.00	Buniak, Lida /New York	\$80.00	St. Nicholas parish /Philadelphia, PA
\$75.00	Cathie, Claire-Danielle /	\$80.00	Tomalishchak, Nestor /Pennsylvania
\$75.00	Dubas, Ulana /Pennsylvania	\$80.00	Vasko, Olga /Yardley, PA
\$75.00	Duplak, Roma /Clifton, NJ	\$80.00	Wojo, Ania /Philadelphia, PA
\$75.00	Figol Waskiw, Marta /Philadelphia, PA	\$85.00	Dorfman, Alla /Pennsylvania
\$75.00	Flis, Maria /Philadelphia, PA	\$85.00	Dubchak, Natalia /Pennsylvania
\$75.00	Henhalo, Bohdan & Halyna /Philadelphia, PA	\$85.00	Habura, Volodymyr /
\$75.00	Herman, Natalia /	\$85.00	Hrybowych, Natalia /New Jersey
\$75.00	Hyra, Teresa /New Jersey	\$85.00	Klym, Olesya /
\$75.00	Kotovych, Sergii /New Jersey	\$85.00	Kovaliv, Ihor & Ivanna /Philadelphia, PA
\$75.00	Kovalskyy, Oleh /Philadelphia, PA	\$85.00	Kudryk Traska, Lara /
\$75.00	Kravchuk, Halyna /New York	\$85.00	Pandrak, Maria /
\$75.00	Krawick, John /Hermitage, PA	\$90.00	Babiy, Maryana /
\$75.00	Kril, Roma Larisa /Pennsylvania	\$90.00	Balkovyy, Igor /
\$75.00	Krill, Peter & Robinson, Linda /Philadelphia, PA	\$90.00	Bodnar-Balahutrak, Lydia /Texas
\$75.00	Kuchma, Igor /New York	\$90.00	Goian, Peter /
\$75.00	Kunderevych, Fr. Orest & Oksana /Manville, NJ	\$90.00	Koval, Lesia /
\$75.00	Levytska, Bogdana /	\$90.00	Kudrick, Bishop John /Ohio
\$75.00	Martiak, Yuliya /New Jersey	\$90.00	Stefaniv, Igor /
\$75.00	Murskyj, Ivanna /Troy, MI	\$90.00	Szmagala Sr., Taras /
\$75.00	Nazar, Alina /Niskayuna, NY	\$95.00	Bilinska, Olena /Chicago, IL
\$75.00	Nishtuk, Tolik /	\$95.00	Chalupa, Tanya /
\$75.00	Onatsko, Roman /New York	\$95.00	Kelemen, Mykhaylo /
\$75.00	Papanikos, Orysia /	\$95.00	Korchynska, Iryna /Illinois
\$75.00	Ruschak, Victor /Philadelphia, PA	\$95.00	Kostiv, Andriy /Pennsylvania
\$75.00	Rybka, Galyna /	\$95.00	Marchiano, Paula /
\$75.00	Shcheglov, Nazar /New York	\$95.00	Revutsky, Maria /New York
\$75.00	Shypalo, Romana /	\$95.00	Savka, Halya /
\$75.00	Sikorskyj, Lesia /Jersey City, NJ	\$95.00	Shuter, Ivanna /New York
\$75.00	Sosnovska, Halina /Pennsylvania	\$95.00	Sluzar, Natalie /
\$75.00	St. Michael parish /Hazleton, PA	\$95.00	Solonichnyy, Dmitry /New York
\$75.00	Syvanych, Steve /Cuyahoga Falls, OH	\$95.00	Stanitskyi, Steven /
\$75.00	Traversa, Halyna /Florida	\$95.00	Temnycky, Melaniya /New York
\$75.00	Udoenko, Vadym /	\$95.00	Traska, Irene /Keedysville, MD
\$75.00	Yakymiv, Oksana /	\$95.00	Ursta, Oleksandr /Pennsylvania
\$75.00	Yarema, Nazar /New Jersey	\$95.00	Vyday, Denis /
\$75.00	Yurchenko, Alexandra /New York	\$95.00	Yarychkivska, Lesya /Pennsylvania
\$75.00	Zasyedko, Andriy /Pennsylvania		
\$80.00	Branch, Gene /New Jersey	\$99.00	Turiw, Maria /United Kingdom
\$80.00	Chalupa, Andrea /Pennsylvania	\$100.00	Alvarez, Maria /Port Reading, NJ
\$80.00	Diakun, Irina /California	\$100.00	Anon, Natalya /
\$80.00	Kalagher, Dick /	\$100.00	Anonymous /Philadelphia, PA
\$80.00	Kaminski, Helena /New Jersey	\$100.00	Antoniw, Maria /Ohio
\$80.00	Kontorska, Iryna /Philadelphia, PA	\$100.00	Assumption of BVM Rosary Society /Bayonne NJ
\$80.00	Krutiak, Paul /Illinois	\$100.00	Babiy, Tanya /New York
\$80.00	Krystyna ta Anatoliy /Illinois	\$100.00	Bachynsky, Maria /Newton, PA
\$80.00	Leshak, Iryna /Pennsylvania	\$100.00	Bagley, Patrick & Barbara /Wilmington, DE
\$80.00	Little, Carol /Front Royal, VA		
\$80.00	Monzer, Natalie /California		
\$80.00	Nastashynskyy, Dmytro /Chicago, IL		

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$100.00	Beakey, Stephanie /Hot Springs, AZ	\$100.00	Iwasiw, Fr. Nestor /Pennsylvania
\$100.00	Bebła, Dorothy Ann /Simpson, PA	\$100.00	Iyrchyslyn Makarova, Oksana /Philadelphia, PA
\$100.00	Bebła, Jean Laverne /Richmondale, PA		
\$100.00	Beerley, Linda /	\$100.00	Jackson, Luba /Lansdale, PA
\$100.00	Bemko, Ihor & Maureen /Edinboro, PA	\$100.00	Johnston, Roy /Oviedo, FL
\$100.00	Bevskyy, Vasyl /	\$100.00	Jubinski Lewyckyj, Susan /Philadelphia, PA
\$100.00	Beyzik, Olga /Pennsylvania	\$100.00	Kacherai, Mariana /Vienna, Austria
\$100.00	Bilichak, Volodymyr /Perth Amboy, NJ	\$100.00	Kaniewska Gamkiv, Irena /
\$100.00	Bobyock, Emil /Pennsylvania	\$100.00	Kardasz, Anna /
\$100.00	Bodnar, Halyna /Philadelphia, PA	\$100.00	Kashickey, John /Park Ridge, NJ
\$100.00	Bozio, George /	\$100.00	Kathryn Roxanna /Pennsylvania
\$100.00	Britton, Joseph /Maplewood, NJ	\$100.00	Katsaros, James & Mary /Warren, MI
\$100.00	Budjako-Podatsky, Shirley /Harrisburg, PA	\$100.00	Kawczenski, Brian & Joanne /Wilkes Barre,
\$100.00	Bunda, Donald /Carbondale, PA		
\$100.00	Bura, Walter & Maryanne /Woodland Park,	\$100.00	Keller, Halyna /Philadelphia, PA
NJ		\$100.00	Keyes, Mary Ellen /Adelphi, MD
\$100.00	Cherniak, Hanja /Bethesda, MD	\$100.00	Khorosh, Lana /Franklin Park, NJ
\$100.00	Chernichenko, Lidia /New Jersey	\$100.00	Kiebusinski, George /
\$100.00	Chervonyak, Mariya /	\$100.00	Kliachkivski, Roman /Pennsylvania
\$100.00	Clafin, Nancy /Pennsylvania	\$100.00	Klinchuk, Taras /Woodcliff Lake, NJ
\$100.00	Crispi, Michael /Philadelphia, PA	\$100.00	Knysh, Halyna /Philadelphia, PA
\$100.00	Curis, Larissa /Bethesda, MD	\$100.00	Kochan-Serbun, Christine /
\$100.00	Czaban, Rozalia /Maplewood, NJ	\$100.00	Kolubinsky, Walter & Doreen /Phoenixville, PA
\$100.00	Danylyuk, Olena /Michigan	\$100.00	Komarinsky, Irene /Connecticut
\$100.00	Demkiv, Andriy /Pennsylvania	\$100.00	Kostyuk, Mariana /Pennsylvania
\$100.00	Dobchansky, Jurij & Olenka /Silver Spring,	\$100.00	Kotys, Paul /Clifton NJ
MD		\$100.00	Kowaliwskyj, Vladimir /
\$100.00	Doherty, Gloria /	\$100.00	Kowblansky, Marie /Rockville, MD
\$100.00	Drychak, Andrew /Philadelphia, PA	\$100.00	Koziy, Liubov /
\$100.00	Dyakiv, Yaroslav & Maria /Ho-Ho-Kus, NJ	\$100.00	Kryvdyuk, Nadiya /
\$100.00	Elynich, Stephanie /North Arlington, NJ	\$100.00	Kryvutska, Marta /Maryland
\$100.00	Engel, Anzhelika /Florida	\$100.00	Kulish, Mary Ann /Bayonne NJ
\$100.00	Farion, Marko /Detroit, MI	\$100.00	Kulyniy, Igor /Philadelphia, PA
\$100.00	Fartachuk, Ruslana /Pennsylvania	\$100.00	Kulynych, Mykhaylo & Pauline /Pennsylvania
\$100.00	Fastnakht, Yuliya /Connecticut	\$100.00	Kurpel, Fr. Yaroslav /Philadelphia, PA
\$100.00	Fedoriw, Ihor /Pennsylvania	\$100.00	Kuzewycz, Nicholas & Olga /Philadelphia, PA
\$100.00	Fedoriw, Myron & Daria /Bethesda, MD		/ in memory of +Roman Stanko
\$100.00	Fedynsky, Peter /Ohio	\$100.00	Kvasnitska, Oksana /Philadelphia, PA
\$100.00	Fowler Jr., Thomas & Marika /Washington,	\$100.00	Labiak, Peter & Joanne /Cheltenham, PA
DC		\$100.00	Larcom, Mary Jo /
\$100.00	Fryder, Bohdanna /Venice, FL	\$100.00	Levus, Svitlana /New Jersey
\$100.00	Gagliardi, Jill /	\$100.00	Lewycky, Terry /
\$100.00	Gakalo, Vitaliy /New Jersey	\$100.00	Lonchyna, Vassyl /Illinois
\$100.00	Galysh, Taras /	\$100.00	Longenberger, Robert & Johanna /Wilkes
\$100.00	Gnoy, Oksana /New Jersey		Barre, PA
\$100.00	Golia, Michael & Zenovia /Beacon, NY	\$100.00	Loose, Marta /Pennsylvania
\$100.00	Hankewycz, Taras /Philadelphia, PA	\$100.00	Luciw, Maria /Minneapolis, MN
\$100.00	Haywas, Nadia /	\$100.00	Lunko, Oksana /Glen Mills, PA
\$100.00	Higgins, Fr. Edward /Philadelphia, PA	\$100.00	Lupak, Oksana /Hamilton, NJ
\$100.00	Hitchens, Father Robert /Washington, DC	\$100.00	Lyakh, Galyna /Paramus, NJ
\$100.00	Hnatiw, George & Shevchenko, Olena /	\$100.00	Lysay, Tetyana /Illinois
Bethesda, MD		\$100.00	Makarukha, Adriana /Pennsylvania
\$100.00	Hnidj, Irene /New Jersey	\$100.00	Malynovych, Olena /Philadelphia, PA
\$100.00	Holodivsky, Volodymyr /Pennsylvania	\$100.00	Markowski, Susanne /
\$100.00	Iwashko, Helen /Cedar Knolls, NJ	\$100.00	Martynyuk, Ulana /Pennsylvania

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$100.00	Matus, Christine /Wyomissing, PA	\$100.00	Shvets, Tetiana /Houston, TX
\$100.00	Matus, Michael & Myra /Wyomissing, PA	\$100.00	Shyprykevych, Roman /
\$100.00	Mazurkevich, Ulana /Philadelphia, PA	\$100.00	Simeonides, John & Olga /Florida
\$100.00	McLaughlin, Patrick & Gina /Valrico, FL	\$100.00	Siwak, Teresa /Williamstown, NJ
\$100.00	Melnyk, Claire /Pennsylvania	\$100.00	Skal'chuk, Andri /
\$100.00	Michaels, Donna /Philadelphia, PA	\$100.00	Snyder, John Paul /Pennsylvania
\$100.00	Munter, Lubomyra /	\$100.00	Sosnowyj, Michael & Eva /Philadelphia, PA
\$100.00	Mykhayluk, Olha /Pennsylvania	\$100.00	Ss. Peter & Paul parish /Curtis Bay, MD
\$100.00	Mykytyn, R. Lidia /	\$100.00	St. Michael parish /Shenandoah, PA
\$100.00	Myr, Patricia & Lydia /Philadelphia, PA	\$100.00	St. Nicholas parish /Minersville, PA
\$100.00	Nachesty, Stephen & Sharon /Northampton, PA	\$100.00	St. Nicholas parish /St. Clair, PA
\$100.00	Nagurney, Drs. Ladimer & Anna /Amherst, MA	\$100.00	St. Nicholas parish /Millville, NJ
\$100.00	Nagy Jr, William & Barbara /Bloomsburg, PA	\$100.00	St. Volodymyr the Great parish /Palmerton, PA
\$100.00	Oleksyshyn, Bogdan /New York	\$100.00	Stawnychy, Tetiana /Washington, DC
\$100.00	Oliarnyk, George /	\$100.00	Stecyszyn, Zenovia & Hryhorczuk, Tanya /
\$100.00	Pagnotti, Helen /Old Forge, PA	\$100.00	Chicago, IL
\$100.00	Pechenyak, Bohdan /Pennsylvania	\$100.00	Stelmakh, Nelya /Stamford, CT
\$100.00	Pelech Zwarych, Irena /Pennsylvania	\$100.00	Stroup-Bobo, Jennifer /New Jersey
\$100.00	Pelikan, Orest /New Jersey	\$100.00	Strutynski Jr., George /Pottstown, PA
\$100.00	Peterson, Todd /Marlton, NJ	\$100.00	Stryj, Natalochka /Pennsylvania
\$100.00	Petryshak, Fr. Roman & Nataliya /Berwick, PA	\$100.00	Sukhanych, Mariya /Indiana
\$100.00	Pisarczuk, Lucy /Seymour, CT	\$100.00	Sul, Vova /New York
\$100.00	Pitula, Fr. Roman & Tetiana /Philadelphia, PA	\$100.00	Sverdan, Father Roman /Reading, PA
\$100.00	Plys, Irene /Princeton Junction, NJ	\$100.00	Sydorowych, Julia /Syracuse, NY
\$100.00	Plys, Yaroslav /Princeton Junction, NJ	\$100.00	Temnycky, Darka /New York
\$100.00	Postupack, Connie /Pennsylvania	\$100.00	Tereschuk, Jaroslava /New Jersey
\$100.00	Pryszlak, Luba /Philadelphia, PA	\$100.00	Tkaczuk, Irka /Marblehead, MA
\$100.00	Putera, Fr. Vasyl /Jersey City, NJ	\$100.00	Tobianski, Bernard & Romana /Sterling Heights, MI
\$100.00	Rakowsky, Roma /	\$100.00	Tomkiv, Roman /New Jersey
\$100.00	Reuter, Anna /Minneapolis, MN	\$100.00	Trenich, George /Pennsylvania
\$100.00	Roik, Anita /	\$100.00	Trojan, Nadia /Watertown, CT
\$100.00	Romaniuk, Basil & Andrea /Mount Rainer, MD	\$100.00	Tur, Ulyana /Philadelphia, PA
\$100.00	Romaniv, Ostap /Ney Jersey	\$100.00	Tverdokhlib-Tanchyk, Yuliia /Michigan
\$100.00	Romanyshyn, Peter & Kathleen /Arvada, CO	\$100.00	Tymkiv, Halyna /Philadelphia, PA
\$100.00	Rowinsky, Kenneth /Kenilworth, NJ	\$100.00	Vaverchak, Ihor /Pennsylvania
\$100.00	Rudy, Michael /Hilton Head Island, SC	\$100.00	Vladyka, Fr. Vasyl & Ludmyla /Carteret, NJ
\$100.00	Samilo, Russell & Linda /Schecksville, PA	\$100.00	Vlasyuk, Tanya /
\$100.00	Sanotsky, Victor /New York, NY	\$100.00	Voronka Bilash, Natalia /New York
\$100.00	Sawchyn, Alexandra /Philadelphia, PA	\$100.00	Voychuk, Zoya /Trenton, NJ
\$100.00	Sawchyn, Roma /Philadelphia, PA	\$100.00	Wintoniw-Albizati, Lesia /New Jersey
\$100.00	Sawicky, Eugene & Danuta /Philadelphia, PA	\$100.00	Wojcickyj, Switlana /New York
\$100.00	Scheib, Nataliya /Houston, TX	\$100.00	Wojtowycz, John & Debbie /Baltimore, MD
\$100.00	Schwartz, George & Maria /	\$100.00	Wolchasty, Anthony & Eugenia /Southampton, PA
\$100.00	Semerey, Iryna /Pennsylvania	\$100.00	Wolosenko, Jerry /
\$100.00	Shank, Mary /	\$100.00	Worschak, Fr. George /Pennsylvania
\$100.00	Shcherbatyuk, Vasyl /Ellicott City, MD	\$100.00	Wynar, Roxolana /Arlington, VA
\$100.00	Shepelavy, Christina /Columbia, MD	\$100.00	Wyrsta, Maria /Pennsylvania
\$100.00	Shevchik, Lydia /	\$100.00	Yanis, Roman & Oleksandra /Holland, PA
		\$100.00	Yarrish, Paul & Mary /College Park, MD
		\$100.00	Yasinska-Graves, Iryna /

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$100.00	Yasinsky, Tatiana & Kryzwucki, Marta /	\$150.00	Worobij, Nadia /Pennsylvania
Maryland			
\$100.00	Yurchakevych, Khrystyna /Pennsylvania	\$160.00	St. Sophia parish (Chicago Eparchy) /The
\$100.00	Yurechko, Olga /Middletown, NJ	Colony, TX	
\$100.00	Zacharchuk, Daria /Philadelphia, PA	\$170.00	Ross, Vita /San Francisco, CA
\$100.00	Zholob, Mariya /Pennsylvania	\$175.00	Dorosh, Iryna /Pennsylvania
\$100.00	Zhybak, Fr. Lubomyr /Youngstown, OH	\$175.00	Stadrytchuk, Ivanka /Philadelphia, PA
\$100.00	Zinich, Ann /Berwick, PA	\$195.00	Dyak, Oksana /
\$105.00	Herterich, Anoma /Switzerland	\$195.00	Lykhatska, Valentyna /
\$105.00	Olynec, Natalia /	\$199.00	Plachta, Ivanna /Philadelphia, PA
\$105.00	St. Michael parish /Frackville, PA	\$200.00	Annunciation of BVM parish /Manassas, VA
\$110.00	Kelebay, Zirka /Canada	\$200.00	Assumption Catholic School teachers /Perth
\$110.00	Myklebust, Amund /Oslo, Norway	\$200.00	Baleshta, Bogdan & Olga /Stongsville, OH
\$110.00	Salovska, Kateryna /Philadelphia, PA	\$200.00	Barylak, Bohdan & Carol /Canton, GA
\$112.00	Mironjuk, Marija /Frankfurt, Germany	\$200.00	Bilynsky, Ihor & Maria /Lehighton, PA
\$115.00	Mompert, Alain /France (honorary council in	\$200.00	Borisiuk, Victor /
Poland)		\$200.00	Calamia, John & Michele /Burlington, TX
\$120.00	Gorbachevsky, Dmytro /Pennsylvania	\$200.00	Crispi, BHS, Brother Michael /Philadelphia,
\$120.00	Rydel, Eugene & Ann /Collegeville, PA	\$200.00	PA
\$125.00	Bellinger, Jeffrey & Marian /Riverton, WY	\$200.00	Fedak, Tetyana /New Jersey
\$125.00	Loda, Mariya /Philadelphia, PA	\$200.00	Gavdanovich, Bohdan & Liliya /Eatontown,
\$125.00	Woloszyn, Larissa /	\$200.00	NJ
\$145.00	Baziuk, Maria /Canada	\$200.00	Honchar, Angela /Pittsburgh, PA
\$145.00	Krekhovetska, Anna /Canada	\$200.00	Horajecyj, Juriy /Philadelphia, PA
\$150.00	Anonymous /	\$200.00	Klinger, Dennis & Denise /Dornsife, PA
\$150.00	Assumption of BVM parish /Centralia, PA	\$200.00	Komanowsky, Vera /Silver Spring, MD
\$150.00	Bialkowski, Nancy /New Jersey	\$200.00	Konrad, Ihor & Sonia /Philadelphia, PA
\$150.00	Clark, Daria /Pennsylvania	\$200.00	Kowalysko, Michael /
\$150.00	Diakiv, Kseniia /Providence Village, TX	\$200.00	Kulczytzky, Andrew /Newtown, NJ
\$150.00	Didovych, Maryana /Stamford, CT	\$200.00	Kuzhanov, Serhiy /Delaware
\$150.00	Durbak, Tatiana /Trenton, NJ	\$200.00	Leaella Shirley /Wisconsin
\$150.00	Haas, Gary & Jaroslawa /	\$200.00	Lewicky, Martha & Kochanowsky, Andrea /
\$150.00	Hewko, Christina /Pennsylvania	\$200.00	Wayne, NJ
\$150.00	Klachko, Luba /Mendham, NJ	\$200.00	PA
\$150.00	Kuzara, Rev. George /Bellevue, OH	\$200.00	Luciw, Michael & Roksolana /Philadelphia,
\$150.00	Lewko, Michael /New Jersey	\$200.00	
\$150.00	Murskyj, Leo /	\$200.00	Lytwyn, Anna /Somerset, NJ
\$150.00	Nazark, Catherine & Stefan, Natalie /Livonia,	\$200.00	Makar, Deacon Paul & Anna /New Jersey
MI		\$200.00	Marco, Jeff & Debbie /Lebanon, PA
\$150.00	Nazaruk, Oksana /Pennsylvania	\$200.00	Panas, Stephen & Anna /Asbury, NJ
\$150.00	Nevedomsky, Nicholas /Pennsylvania	\$200.00	Pohorylo, Erast & Anna /Hockessin, DE
\$150.00	Schmaltz, Steven /Grand Rapids, MI	\$200.00	Pyrih, Lubomir /Wayne, PA
\$150.00	Sky, Iryna /Philadelphia, PA	\$200.00	Reinbolt, Dennis & Joan /Freemont, OH
\$150.00	Sloniewsky, Alexander & Dada /Frederick,	\$200.00	Rudyj, Natalie /Philadelphia, PA
MD		\$200.00	Schaffer, Mark & Kristina /
\$150.00	St. Constantine /Minneapolis, MN	\$200.00	Ss. Joachim & Anna parish /Front Royal, VA
\$150.00	Vasilik, Vitaliy /New York	\$200.00	St. Mary's parish /Marion Heights, PA
		\$200.00	St. Paul parish /Ramsey, NJ
		\$200.00	Stanko, Polina /Philadelphia, PA / in memory

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

of +Roman Stanko	PA	
\$200.00 Wilson, Michael & Rosaline /College Park, MD	\$300.00	Tsap, Petro /Old Bridge, NJ
\$200.00 Zacharchuk, Xenia /	\$310.00	St. Michael parish /Pottstown, PA
\$200.00 Zajac, Olena /Philadelphia, PA		
\$200.00 Zayats, Tetiana /Philadelphia, PA	\$335.00	Ascension of Our Lord /Sayre, PA
\$200.00 Zhmud, Igor & Luda /Pennsylvania	\$350.00	Lingor, Margaret /Pennsylvania
\$210.00 Holy Family Shrine /Washington, DC	\$350.00	Chmyrov, Volodymyr /
\$216.00 St. Josaphat parish /Bethlehem, PA	\$400.00	Giffler, Lydia /Arlington, VA
	\$400.00	Nativity of BVM parish /Reading, PA
\$220.00 Tyckivska, Olya /Ontario, Canada	\$400.00	Gnoj, Olga & Alexandra Magun /Holliswood, NY
\$221.00 Jacobs, Fr. Koen /Belgium		
/	\$427.00	Annunciation of BVM parish /Melrose Park, PA
\$230.00 St. John the Baptist parish /Maizeville, PA	PA	
\$250.00 Banias, Michael & Maria /Reinholds, PA	\$479.00	Vitruk, Markian & Oresta /Branchburg, NJ
\$250.00 Bork, Brian /Madison Heights, MI	NJ	
\$250.00 Chen, Drs. William & Mary /New Jersey		
\$250.00 Chomnycky, Most Rev. Paul /Stamford, CT	\$500.00	Bryndzia, Taras & Chrystyna /Houston, TX
\$250.00 Derzko, M. & S. /Mine Hill, NJ	\$500.00	Chaika, Joseph & Lilia /Union, NJ
\$250.00 Kaczaj, Dr. Olga - S. Main Medical Associates	\$500.00	Chomiak, Thor & Halyna /Naples, FL
/Vineland, NJ	\$500.00	Deychakiwsky, Yuri /Maryland
\$250.00 Kaczaj, Roman - Boykivshchyna Association /	\$500.00	Grinivetskiy, Oleg /New York
Pittsgrove, NJ	\$500.00	Holy Ghost parish /West Easton, PA
\$250.00 Nunno, Michael & Carol /New Jersey	\$500.00	Horbowyi, Mark & Helen /
\$250.00 Omecinsky, Alex /	\$500.00	Horbowyi, Roxolana /Holmes, PA
\$250.00 Sawchyn, Yurij /Palm Coast, FL	\$500.00	Husar, Brette /Villanova, PA
\$250.00 Singura, Zenon & Lydia /Carteret, NJ	\$500.00	Husar, Tetyana /Villanova, PA
\$250.00 Sisters Servants of Mary Immaculate /	\$500.00	Karpiy, Uliana /Manville, NJ
Sloatsburg, NY	\$500.00	Kovalsky, Gene /Illinois
\$250.00 Smolney, Nicholas /Old Bridge, NJ	Jersey	Kuzyshyn, Bohdan & Oksana /New
\$250.00 Ss. Peter & Paul parish /Bridgeport, PA	\$500.00	Lissy, Igor & Daria /Pennsylvania
\$250.00 Stecura, John /Cleveland, OH	\$500.00	Mysko, Zoreslava /Philadelphia, PA
\$250.00 Sywulak, Mark /Cheltenham, PA	\$500.00	Oleksiuk, Natalie /Lakewood, CO
\$250.00 Trojan, Vera /Belmont, MA	\$500.00	Prytula-Kuzmowych, Chrystyna /
	\$500.00	St. Basil parish /Chesapeake City, MD
\$260.00 Holy Myrrh-Bearers parish /Swarthmore, PA	\$500.00	St. Michael parish /Baltimore, MD
	\$500.00	St. Nicholas parish /Glen Lyon, PA
	\$500.00	St. Volodymyr the Great parish /Elizabeth, NJ
\$267.00 St. Michael parish (Chicago Eparchy) /Grand Rapids, MI	\$500.00	
	\$500.00	Tershakovec, Maria /New Fairfield, CT
\$290.00 Kerod, Oksana /Pennsylvania	\$500.00	Walker, Glen & Carol /Perth Amboy, NJ
	\$500.00	Zacharchuk, Marc /Philadelphia, PA
	\$500.00	Czornij, Zenon & Sheila /Brighton, MI
\$300.00 Assumption of BVM parish /Bayonne, NJ		
\$300.00 Bodnaruk, Ivanna /Brecksville, OH	\$550.00	Ss. Peter & Paul parish /Mt. Carmel, PA
\$300.00 Killian, Rev. Anthony /Potomac Hills, VA		
\$300.00 Ostapiv, Olga /New Jersey	\$580.00	Ss. Cyril & Methodius parish /Olyphant, PA
\$300.00 Priatka Family /Hillsborough, NJ	PA	
\$300.00 Senishin, Anna /Palatine, IL		
\$300.00 Tranfiguration of Our Lord parish /Shamokin, PA	\$600.00	Christ the King parish /Philadelphia, PA

Flood Donations as of September 30, 2020

(continued from previous page)

\$600.00	St. Stephen parish /Toms River, NJ	\$1,500.00	Meinzen, David & Elizabeth /Fort Wayne, IN
\$600.00	Tsikhun, Vasyl /	\$1,500.00	Temnycky, Dr. George & Roma /Manlius, NY
\$700.00	Kwasny, Iryna /San Francisco, CA		
\$803.00	St. Nicholas parish /Great Meadows, NJ	\$1,550.00	Protection of the Mother of God /Bristol, PA
\$881.00	St. Mary parish /McAdoo, PA	\$1,550.00	St. John the Baptist parish /Newark, NJ
\$906.00	Immaculate Conception parish /Hillside, NJ	\$1,700.00	Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak /Philadelphia, PA
\$925.00	Presentation of Our Lord parish /Lansdale, PA	\$1,732.00	St. John the Baptist parish /Northampton, PA
\$1,000.00	Bauer, Oksana /Morristown, NJ	\$1,958.00	Pokrova Ukrainian Catholic parish /Parma OH
\$1,000.00	Bozio, Sophia /Lakewood, CO		
\$1,000.00	Chudio, Bohdanna /Short Hills, NJ	\$2,020.00	St. Anne parish /Warrington, PA
\$1,000.00	Holowinskyj, Yuriy /Maryville, TN		
\$1,000.00	Hoover, Paul & Dolores /Plymouth, PA	\$2,100.00	St. John the Baptist /Whippany, NJ
\$1,000.00	Humnicki, Michael /Murfreesboro, TN		
\$1,000.00	Kaczaniuk Family /Baltimore, MD	\$2,125.00	Assumption of BVM parish /Perth Amboy, NJ
\$1,000.00	laurenzi, Ian /		
\$1,000.00	Molls, Christopher /Westerville, OH	\$2,500.00	Missionary Sisters of the Mother of God /Philadelphia, PA
\$1,000.00	Mulyk, Jaroslava /		
\$1,000.00	Murphy, Most Rev. William /Rockville Centre, NY	\$3,000.00	St. Michael parish /Jenkintown, PA
\$1,000.00	Nova Federal Credit Union /Clifton, NJ		
\$1,000.00	Pawliczko, Drs. George & Ann /Monroe, NY	\$3,000.00	SUMA Ukrainian Federal Credit Union /Yonkers, NY
\$1,000.00	Rakowsky, Boris /		
\$1,000.00	Razom, Inc. /New York, NY	\$3,055.00	parishes of Parma Eparchy /
\$1,000.00	Sisters of St. Basil the Great /Jenkintown, PA	\$3,180.00	St. Nicholas parish /Passaic, NJ
\$1,000.00	Ss. Peter & Paul parish /Simpson, PA		
\$1,000.00	Ss. Peter & Paul parish /Berwick, PA	\$5,000.00	Heritage Foundation /Chicago, IL
\$1,000.00	St. Michael parish /Cherry Hill, NJ	\$5,000.00	Lencyk, George /Stamford, CT
\$1,000.00	St. Nicholas parish /Wilmington DE		
\$1,000.00	St. Volodymyr the Great parish /Scranton, PA	\$25,000.00	Ukrainian National Women's League of America
\$1,100.00	Szmagala Jr., Taras & Jarema Helen /Bentleyville, OH		
\$1,167.00	Ss. Peter & Paul parish /Jersey City, NJ		
\$1,200.00	Fartushynska, O. /Hillsborough, NJ		
\$1,200.00	Stachiv, Dennis / Anna Wasko /Whitehall, PA		
\$1,350.00	St. Josaphat parish /Trenton, NJ		
\$1,500.00	Cathedral of the Immaculate Conception /Philadelphia, PA		

\$189,481.00 Total as of September 30, 2020
Thank you!

Let's Practice our **MUSICAL** Vocabulary!



*Do you like to sing in Church? You do!
But do you know your Akathistos from your
Prokiemenon? Maybe. Maybe not! There are many
special vocabulary words that you might only hear
when discussing the musical services in a Byzantine
Church. How many of these do you know?*

Akathistos (or in Slavonic: Akafist): It literally means 'not sitting down': because it's a processional hymn meant to be offered while standing up! These hymns, each with 24 stanzas, are originally Byzantine hymns to the Theotokos as the "Unwedded Bride" sung during the Great Fast. But today there are many Akafist hymns celebrating the Theotokos under all kinds of titles, and even in praise of some saints and sacred events!

Alleluia: A word which in Hebrew means "Praise the Lord", it is sung after the Epistle.

Antiphon: From the Greek, meaning alternating voices, because back in Byzantine times churches would have two choirs which sang alternating verses, thus singing "antiphonally". The short verse from the psalms sung just before the epistle is also known as an Antiphon because it is sung in between the verses of another psalm.

Canon: Sung at the daily service of Matins, the Canon is composed of nine short hymns or odes.

Chant: This is the kind of music that accompanies all the Orthodox services. They are sung or "chanted" a capella, meaning without musical instruments.

Chanter: (also called the Cantor or the Psaltis). A layperson who leads the congregation in worship, responding to the intonation of the priest.

Ektenia: from the Greek word for long, (also called a Litany) these are the petitions said throughout the services to which we respond, "Lord, have mercy!"

Irmos: Another Greek word meaning, link because it is the opening verse to each ode of a canon that "links" each to the other.

Kontakion: A poetic hymn which tells a story during the Divine Liturgy. It literally means 'from the pole', because the texts of the hymns were usually rolled up onto a pole and unrolled "from the pole" to be sung during the Liturgical services.

Compline: The very last service said, often after evening Vespers and before bed, thus completing the chronological day.

Moleben: a prayer service offered in honor of Jesus Christ, for the intercession of The Theotokos, a certain saint, or martyr, or in honor of a Feast.

Orthros: Greek term for the morning liturgical service also known as Matins or Utrenia.

Panikhida: A memorial service celebrated at the graveside or in the church.

Prokiemenon: Verses from the psalms which are sung immediately before the Gospel.

Trisagion: Literally 'Thrice Holy'. It is the hymn we sing at every Orthodox prayer service and liturgy: 'Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal have mercy on us.'

Troparion: From the Greek word 'Tropos' which means 'something repeated'; it is a short hymn, usually only one stanza, which is recited during the Divine Liturgy to tell about the observance of the day.

Typica: A liturgical service which can be observed by laypersons on days when the Divine Liturgy is not celebrated because a priest is not present.

Vespers: From the Latin for 'evening'; this is an evening prayer service. Because the liturgical day begins at sunset, Vespers are considered the first service in the daily cycle of divine services.

-Written by Lynne Wardach

WWW.BYZIMOM.COM 05



CHOIR PRACTICE *with...* *Cantor Nick!*

A note to the Byzikids,

In life, we are reminded of many things that we should communicate with God about, but sometimes we forget all the things. People have learned that it is easy to remember things, whether easy things or difficult things if there is a melody involved. So some of our prayers, and most of our public prayers, have melodies, which allow us as a group of people to communicate with God together as a group. It also makes us happy when we see that many people feel the same way as we do, and turn to God as a group. What melodies do you know that are sung with others in a group?

Individuals sing because it better expresses how they feel, both with the words, the melody chosen, and a combination of the two. In fact, some individual words or phrases can have a melody or musical pitch that helps to express the word or phrase. Music adds so much more to the text and also helps us to remember the text. People sang about God for many years. The Jewish people sang psalms long before the coming of Christ. People also sing when they are happy or sad or are working hard, repetitive jobs.

The words are important, for they tell what is important to us, what we are thinking of, what we are doing, what we are asking for. We can be saying to God or a member of the Trinity how great He is and how much we depend on him. Or we can be telling God how thankful we are for various things. Or we can be asking for something, or we can be saying we are sorry for offending him.

We can also be directing our thoughts to Mary, the Theotokos, the one who gave birth to Jesus the Son of God, pointing this out, being happy that she said yes to God in order to make this happen. And we especially can be asking her to pray to her Son, Jesus, to help us with specific things.

Some hymn texts may remind us of things beyond what the words say. For example, we usually think of the hymn Holy God as a very popular hymn because it is short, repetitive, and easy to remember, follow, and sing. What could the hymn Holy God mean beyond asking for Mercy? Repeating it three times reminds us of the Trinity, and we acknowledge that by making the Sign of the Cross at the beginning of each repetition.

Different tunes help us to remember the words, which often can better say what is on our mind. We can sometimes forget many of these better words or phrases or sentences. Tunes and melodies help us to remember. When we are alone, like at bedtime or in the morning, or at any time, we can talk to God privately. But when we pray with a group it is often better to use the same words that best say what the group wants to say. Sometimes people recite the words together. We usually sing the words, for singing helps everyone remember the words, and thus show great enthusiasm as a community for what we are saying to God or Mary or the saints in heaven.

Sometimes when a group is singing together, and they know the melody and words, there only has to be a leader to start them off on a certain note and at a certain speed called a tempo. This is what a cantor does in Church. Afterward, there could be times when not all the singers remember the words or melody, and they cannot hear enough singers around them, so hearing the cantor sing allows those people to remember the words and sing together. Even if there are books with words and printed music, sometimes one cannot find the page, or one forgot the right glasses, so hearing the cantor during those times helps to keep the prayer continuing. Little by little many people even memorize the prayer that way. Both short ones and long ones. And it is hearing and singing the music that makes that happen the quickest.

Sometimes the cantor functions as a reminder. People sometimes come to church with many things on their minds and need to have an additional subtle reminder of



Let's Play a Game...with **MUSIC!**

the particular feast day. So the melody of the Cherubic Hymn is often sung on December 6 using the melody of the Hymn to St. Nicholas. The text of the hymn itself asks us to put aside our earthly cares, and the melody helps us to do so. There are also Cherubic Hymn melodies that use Marian Hymn melodies, that help us to remember that it may be a feast of Mary

There are also melodies that we sing in Church that are part of the particular eight tone chant tradition. The cantor may use one of the chant melodies in order to gradually teach the melody, so that they may be easily followed in other services like Good Friday Vespers.

Similarly, the cantor can be gradually teaching interested young people about cantoring, singing Church hymns and chanting, for there is a lot to learn, and it is sometimes best if the learning can be at the pace of the individual learner, without pressure, under the continuous watchful eye of an experienced cantor.

*Cantor Nicholas J. Nagrant
Farmington Hills, Michigan*

Note from the editor: If YOU think you may have the desire to minister to your church by becoming a cantor, talk to your cantor or to your priest and give it a try

Game 1

NAME THE TUNE GAME

Have a leader hum a tune that most of the kids should know, even a simple nursery rhyme, and see who can identify it first. Then announce that the next one will be a Christmas Carol, and see if they can identify it. Then announce that the next one will be a simple Church hymn.

Game 2

STUMP THE TEACHER

Then try another form of this game. Ask volunteer students, one at a time, to hum a song, preferably a church song, or if not, a nursery rhyme or school song that most people should know, and see if the teacher can identify it. If the teacher cannot, then have the student sing the song with words, and see if the teacher and students can begin to sing along. Many times one needs that clue of the first few words being sung in order to then sing along. Again that is the role of the cantor, to get people to sing by starting off the song.

Game 3

PROOF FOR CANTOR'S HELP WITH MISSING WORDS

Have one person lead a group in singing a short hymn that most everyone knows like Christ is Risen or Holy God. Stop singing a few words, like you had to clear your throat, and see what happens. Now try it again but with a longer known hymn, like Let us who mystically represent the cherubim. Try God Grant them Many Years. You'd be surprised how the missing words are remembered. Finally, start a popular troparion, like "Your birth O Christ Our God, has shed upon the world the light of knowledge...." Skip a word and see if they fill it in. They will likely. Tropars are important because they tell of what we are commemorating at a particular liturgy, and singing the same way helps one learn those words that describe the feast. It is a very powerful teacher.

WWW.BYZIMOM.COM 07

Feast of Saint Demetriy, the Great Martyr (October 26)

Saint Demetriy was a Christian martyr in the early part of the fourth century. He lived in Macedonia, Greece. His Christian parents taught him to love God and to follow God's teachings. At that time, there were not very many Christians in that country. Christians were often persecuted for their beliefs. The rulers of that region were pagan. They tried to forcibly stop Christians from believing and loving God. They sought to hinder them from keeping His Commandments. The rulers punished, tortured and even killed them.

Saint Demetriy came from a senatorial family. The well-educated young man had even become proconsul of the region. The ruler Maximian, demanded that Demetriy work for him. His task was to locate where the Christians were in order to kill them. Later on Maximian discovered that Demetriy was himself a Christian and seen how Demetriy was hesitant to follow his order. Maximian had become very angry and imprisoned Demetriy. While praying to God in prison, an angel appeared to Demetriy and comforted him. The angel told him to fear not. The angel also revealed that Demetriy would soon be happy with God in heaven. Maximian had begun to force Christians to fight with a giant named Lee with the intent to kill them. Lee was so strong that he could hurl his opponent and throw him down on sharp spikes, in this manner, Lee had killed many a Christian. There was a young Christian man named Nestor who was in the same prison as Demetriy. Prior to fighting with the giant opponent Lee, Nestor asked Demetriy to pray for him and bless him. Demetriy assuredly did so.

When Nestor went to fight Lee, Maximian and the other pagans who witnessed the combat laughed heartily. Nestor appeared to them to be weak. How amazed they were when Nestor picked up Lee, lifted him high, and threw him onto the spikes, thus defeating him. The people realized that Nestor's strength came from God. Maximian had become greatly angered over Lee's defeat and had both Demetriy and Nestor martyred.

This happened on October 26 in the year 306. When Christians buried Demetriy, they kept his coat and ring. Often they would touch the sick person with this coat or ring. The individual would be restored to health, become well again. This truly was a sign from God. The Almighty was affirming the holiness of Demetriy the Great Martyr. A beautiful church was built at the place where Demetriy was buried. People came from near and far to pray and ask Demetriy for God's blessing and help. They prayed for good health, for protection from enemies and for relief from hunger. Quickly Demetriy was chosen to be the patron of his native city of Thessaloniki, as well as of the military. During the Middle Ages, Demetriy was venerated as patron saint of agriculture, peasants and shepherds in his native Greek countryside.

Ukrainians have also honored Saint Demetriy for hundreds of years. Our Ukrainian Catholic Church has set aside October 26th to commemorate this bold and saintly martyr. Demetriy showed his great love for the Almighty Lord God and God's love for him was likewise great indeed. Let us ask God to bless and help us in time of need. For we know that just as God heard Saint Demetriy's prayers, so too will He hear ours

Fr. D. George Worschak, Assistant Editor

The League of Ukrainian Catholics of America together with **Mothers in Prayer**

present a virtual conference for the UGCC faithful on Saturday, October 10th 2020:

Transforming Calamity into Unity, Dignity and Healing



◦ **Opening Prayer and Introduction:**

V. Rev. Archpriest Father Marijan Procyk, National Spiritual Director, League of Ukrainian Catholics of America

Sophia Shchur, RN, CDCES. National Board President League of Ukrainian Catholics of America

Lesya Muraszczuk, DDS. Regional Coordinator Mothers in Prayer of North America

◦ **Keynote Address**

Metropolitan Archbishop Borys Gudziak,
Archeparchy of Philadelphia

◦ **A Time to Heal**

Bishop Paul Chomnycky,
Eparchy of Stamford

◦ **Christian Models of Unity in Times of Adversity**

Bishop Bohdan Danylo,
Eparchy of St. Josaphat, Parma

◦ **Spiritual Dignity in Times of Chaos**

Bishop Benedict Aleksiychuk,
Eparchy of Chicago

◦ **Discernment and Transformation Post Pandemia**

Bishop Andriy Rabiy,
Archeparchy of Philadelphia

◦ **Panachyda**

For deceased members of the LUC, MIP, Clergy and Sisters

On-Line Program

Online registration opens September 1 at stamforddio.org

As we, the faithful of the UGCC, shifted from Vision 2020 into focusing on the study of immigration, migration, settlements on unity of our Church, little did we expect to be catapulted into the biggest test of unity in recent times. Both the League of Ukrainian Catholics and Mothers in Prayer had to defer much anticipated spiritual events. We are taking this as an opportunity to unite, transform and heal with Christian dignity.

We are grateful to our beloved UGCC Archbishops and Bishops for embracing this opportunity to spiritually support and strengthening us through this on-line conference.

On behalf of the LUC and MIP we cordially invite you to join us.

Sophia & Lesya



FALL / WINTER 2020



GOD WITH US

The Art of Catechesis in the Orthodox Tradition

Rev. David Anderson

Wednesdays, October 7, 14, 21 and 28 @ 8:00 - 9:00 p.m. ET

As an old saying goes, the law of prayer is the law of belief. The foundation and authority of Orthodox Catholic catechesis is and always has been the Divine Liturgy of the Church. Rooted in prayer and looking to the Lord, we discover the Orthodox Faith in the face of Christ.



CROWNED WITH GLORY

Understanding the Marriage Covenant

Rev. Stephen Freeman

Wednesday, November 11 @ 8:00 - 9:30 p.m. ET

"The love of husband and wife is the force that welds society together... Because when harmony prevails, the children are raised well, the household is kept in order, and neighbors, friends, and relatives praise the result. Great benefits, both of families and states, are produced. When it is otherwise, however, everything is thrown into confusion and turned upside-down." - St. John Chrysostom



SEVEN AGES OF THE KINGDOM

A Study of Salvation History

Rev. Daniel Dozier

Mondays, November 30, December 7 & 14 @ 8:00 - 9:00 p.m. ET

The Church as God's Holy People is at the heart of His unfolding plan of salvation that is ultimately fulfilled in Christ. Join us as we explore how this plan for a universal covenant kingdom unfolds in Scripture through particular stages in the history of God's People.



PARTAKERS OF THE DIVINE NATURE

A Patristic Study of Deification

Rev. Nathan Symeon Adams

Wednesdays, January 13, 20, & 27 @ 8:00 - 9:00 p.m. ET

God has called his people to become partakers of His Divine Nature (2 Peter 1:4). Join us for this three-part series as we explore this process of participating in the Sacramental and moral life of Christ by which each individual and the whole Church are transformed into the mystical body of Christ.

All courses are offered as live webinars, free of charge. Live participation is highly encouraged for a full experience, including opportunities for discussion with fellow students and instructors.

For those unable to participate live, lectures are recorded and available on-demand, free of charge, in our event library, currently offering many hours of adult faith formation in the Eastern Christian tradition.

Register at EasternCatholic.org/Events

SPRING / SUMMER 2021



DYING TO SIN

The First Steps in Askesis

Rev. Deacon Thomas Moses

Mondays, February 22, March 1 and 8 @ 8:00 - 9:00 p.m. ET

Are we all called to askesis, or asceticism, or is it only the calling of a select few? Join us as we learn from the great ascetics of the Church, discovering how to apply the practice of askesis in our own lives.



MORE SPACIOUS THAN THE HEAVENS

A Liturgical Study of the Annunciation

Rev. Sebastian Carnazzo

Monday, March 22 @ 8:00 - 9:00 p.m. ET

Today is the beginning of our salvation and the revelation of the mystery that was planned from all eternity: The Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel announces this grace... The Troparion of the Annunciation



I BELIEVE

A Study of the Creed of the Church

Rev. David Anderson

Wednesdays, April 14 - June 16 @ 8:00 - 9:30 p.m. ET

Let the Creed be like a mirror for you. Look at yourself in it to see whether you really believe all that you claim to believe. And rejoice every day in your faith (Blessed Augustine). Join Fr. David Anderson as we dive deeply into the study of our saving faith.



UNITY IS NOT UNIFORMITY

Development of the Apostolic Churches

Rev. Hezekias Carnazzo

Wednesday, June 30 @ 8:00 - 9:00 p.m. ET

Why are there so many divisions in the Church when Jesus prayed that we would be one? Join us as we explore the original Biblical concept of what it means to be a Church, as well as the history of the development of the apostolic churches and the unique theological concepts that make us different.



WEEKLY CATECHETICAL RESOURCES

Join us weekly for insights from our bishops, reflections on the Biblical, literal, and historical context of the Gospel and prayer and study guides to prepare to enter more fully into the Sunday liturgy as the foundation for spiritual and moral application.

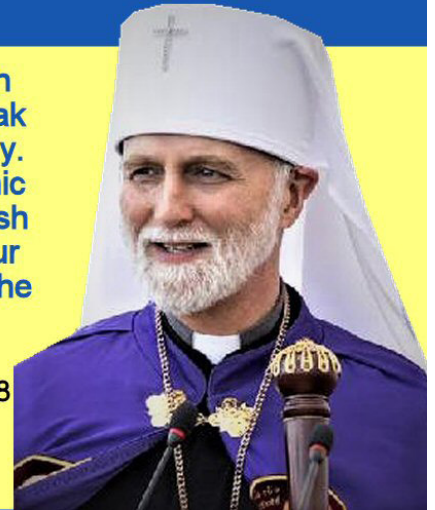
Please visit GodWithUsOnline.org/Catechetical-Resources/

Blessing of our Church St. Mary's Ukrainian Catholic Church Patronage of the Mother of God Sunday October 11, 2020 at 10:00AM



Following the Blessing of our Church Metropolitan Archbishop Boris Gudziak will celebrate Hierarchal Divine Liturgy. Due to the ongoing Covid-19 pandemic we will postpone the Celebratory Parish Banquet to a later date when all of our parishioners will be able to join us in the celebration of this joyous event.

We are located at
717 Roosevelt Avenue in Carteret, NJ 07008
For further information please visit our
Church website stmaryscarteret.org
or call (732) 366-2156



8TH GRADE SCHOLARSHIP ENTRANCE EXAM



APPLY TO BECOME A PANTHER!
VISIT STBASILACADEMY.ORG FOR MORE INFO



Saint Basil Academy Entrance/ Scholarship test and preparation workshops

For further information, please call
Director of Admissions Mrs. Rachel
McGonigle at 215-885-3771 ext. 125
or visit the Admission page of the SBA
website:

[https://www.stbasilacademy.org/
admissions/backpack-course-
entrance-exam/](https://www.stbasilacademy.org/admissions/backpack-course-entrance-exam/)

Saint Basil Academy is located at
711 Fox Chase Road, Jenkintown, PA
19046

FALL 2020 PROGRAM SCHEDULE

- **Ukrainian Catholic Divine Liturgy (Mass)**

WEDNESDAY, SEPTEMBER 16, 2020 | 7:00 - 8:00 PM

The Divine Liturgy of the Ukrainian Greek Catholic Church brings heaven and earth together in the celebration of the Eucharist. Icons, incense, and chant engage the senses, drawing congregants deeper into the Holy Mystery. The liturgical heritage of Ukrainian Catholicism derives from medieval Kievan-Rus' and ultimately the 4th century Byzantine East, especially Constantinople and Asia Minor. Questions/topics to be addressed: What to expect at a Ukrainian Catholic Divine Liturgy (Mass); Ukrainian Church art and architecture; and the ancient roots of the Ukrainian Catholic Liturgy.

- **Life beyond COVID-19**

WEDNESDAY, OCTOBER 14, 2020 | 7:00 - 8:00 PM

COVID-19 affects nearly every aspect of daily life, from religious worship to grocery shopping to voting. It is almost difficult to imagine how things were before. Interestingly, there are many parallels with two historical health crises: the 1918 Flu and the medieval Black Plague. The former is often mentioned as a point of reference for today's psychological and social effects, while the latter has also received renewed attention. Questions/topics to be addressed: How does the 1918 Flu Pandemic compare to COVID-19? What was the Black Plague? What are the social effects of widespread health crises? What commonalities do these three events share?

- **Second Annual Talk on Halloween and Theology**

WEDNESDAY, OCTOBER 28, 2020 | 7:00 - 8:00 PM

The Church has always taught the existence of angels, demons, and the devil. In fact, priests are still trained as exorcists as they have been for countless centuries. How does the Church explain the existence of these incorporeal entities? Is there any conflict between ancient Catholic doctrine and the scientific outlook of the 21st century? Questions/topics to be addressed: What are angels, demons, and the devil? What are ghosts and hauntings? Why would an exorcism be necessary?

- **What does the Church Teach about Sexuality and Why?**

WEDNESDAY, NOVEMBER 11, 2020 | 7:00 - 8:00 PM

It has been argued recently that the mass exodus from the Catholic Church can be attributed largely to sex. In other words, those who leave the Church often do so because they reject Catholic doctrine on issues of sexuality, including sexual activity before marriage, contraception, and homosexuality. What does the Church say about these issues and why? What are the foundations for Catholic sexual morality? Questions/topics to be addressed: sexuality, morality, and the role of the Magisterium.

- **Who was the Historical St. Nicholas?**

WEDNESDAY, DECEMBER 2, 2020 | 7:00 - 8:00 PM

Nicholas of Myra (270-343) was a bishop in Asia Minor (modern Turkey) long remembered for his generosity and miracle working. He remains a highly visible saint in the Byzantine East, comparable in popularity to Francis of Assisi. Today most of us in the United States know him as Santa Clause! Who was St. Nicholas and how did he become the basis for the personification of secular Christmas? Questions/topics to be addressed: early Church history, ecclesiology, as well as sanctity and sainthood.

BasilCenter@StBasils.com | www.StBasils.com



THE PROVIDENCE ASSOCIATION

Your Ukrainian Fraternal Life Insurance
And Benefit Society

LIFE INSURANCE ~ RETIREMENT ~ SAVINGS
www.provassn.com



**FIXED ANNUITIES (Savings Certificates)
IRA'S AND ROTH IRAs**

3.25% Tax Deferred or Exempt Interest Rate

Guaranteed Minimum Lifetime Rate of 3.00%

Current Interest Rate will increase automatically when economics warrant

Safe, Secure and Steady Wealth Accumulation

401(k), 457, 403(b), IRA and other pension plan rollovers

Call or email PROVIDENCE ASSOCIATION

1-877-857-2284 (ext. 211) sales@provassn.com

Pilgrimage at the Sisters of the Order of Saint Basil the Great in Jenkintown is cancelled

The Pilgrimage to the Mother of God scheduled for Sunday, October 4, has been CANCELLED. However Live Stream is available on YouTube.

Visit the Sister's website at <https://stbasils.com/>





Byzantine Church Supplies

810 North Franklin Street Philadelphia, Pa. 19123
Phone: 215-627-0660 Email: byzsupplies@yahoo.com

Visit our new online store
<http://byzantinechurchsupplies.com/>

Eastern Catholic Theology in Action



INSTITUTE LAUNCHES FALL WEBINAR SERIES ON "EASTERN CATHOLIC THEOLOGY IN ACTION"

Eastern Catholic Theology in Action will have a webinar series that will be held on Thursdays, beginning September 3, 2020. The courses are free and more information is available by clicking on the link below.

On Thursday, November 12 Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak will present a program entitled: Quo Vadis: The Direction of Eastern Catholic Theology, a Pastoral Perspective for the 21st Century.

The Most Rev. Borys Gudziak (Ph.D. Harvard University, S.E.O.I Pontifical Oriental Institute) is Archbishop-Metropolitan of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia. Archbishop Gudziak also serves as a member of the Permanent Synod of the Ukrainian Greek Catholic Church and as a head of the Department of External Church Relations. Before

being appointed to the Archeparchy of Philadelphia, Archbishop Gudziak served as bishop of the Ukrainian Greek Catholic Church in France, Belgium, the Netherlands, Luxemburg and Switzerland. He has spoken and written widely concerning theology, education, and political, cultural, and religious affairs. He is author of *Crisis and Reform: The Kyivan Metropolitanate, the Patriarchate of Constantinople, and the Genesis of the Union of Brest* (Harvard University Press, 1998), as well as numerous articles in European and North American academic journals. Archbishop Gudziak has played an integral role in reviving the Ukrainian Catholic Church following the collapse of the Soviet Union, including helping to re-establish the Ukrainian Catholic University, eventually serving as its rector from 2002-2013, and as its President starting in 2013. He is the recipient of the Antonovych Prize (2006), the Jan Nowak-Jezioranski Award (2016), and the Notre Dame Award, presented by the University of Notre Dame (2019). He was made a Knight of the French Legion of Honor in 2015.

<http://lumenchristi.org/news/2020/08/Eastern-Catholic-Theology-in-Action>

His Beatitude Sviatoslav awarded Very Rev. Archpr. Mitrat Roman Mirchuk with a patriarchal certificate



September 17, 2020

Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church His Beatitude Sviatoslav awarded Very Rev. Archpr. Mitrat Roman Mirchuk, an administrator of a parish at Church of Ascension in Odessa with a patriarchal certificate on the occasion of his 70th birthday. The certificate was presented by Bishop Mykhailo Bubniy, exarch of Odessa during the Divine Liturgy at the parish of Church of

Ascension.

“On this festive day we thank God for the gift of Your life and the gift of being a member of Christ’s priesthood, as well as all the other gifts, which You have been blessed with and what You multiplied while serving God and Church. Your service is obvious and known in our whole Church, across different continents. You are known not only on lands of America where You were studying and

servng for a long time, but also in Ukraine and UGCC terrain, where You came back to in order to work as a vice rector, guide and teacher at the Seminary in Rudno for “to equip God’s people to do his work and build up the church, the body of Christ”, Ephesians 4, 12.

His Beatitude Sviatoslav reckons that Fr. Roman is an active church architect of sacral buildings and temples of humans’ souls, mainly

exarchate of Odessa, what has brought him excellent reputation among faithful.

Press service of Odessa exarchate

http://news.ugcc.ua/en/news/his_beatitude_sviatoslav_awarded_father_mitrat_roman_mirchuk_with_a_patriarchal_certificate_90834.html

Head of the UGCC: The Cross is the decoration of the universe and the glory of angels

September 29, 2020

In modern circumstances, when humanity is confused, humiliated, we often do not fully understand what is happening to us. Where do we get the strength to endure everything? Where can we get the strength not to despair from day to day, but to rise and step forward with optimism?! This power is given to us through the Exaltation of the Cross, which is solemnly raised today in our temples, in our hearts, in the life of every believer.

This was announced

by the Father and the Head of the Ukrainian Greek Catholic Church His Beatitude Sviatoslav during the sermon to the faithful on Sunday of the Exaltation of the Holy and the Life-giving Cross. "This is a holiday of great Christian optimism. There is no such fall from which Christ would not lift us up. There is no such a disgraced person, whom Christ would not return to dignity," said the spiritual leader of Ukrainians.

This holiday shows that the power of the revival of the Church follows from the Cross of the Lord. "In the history of

Christ's Church there was persecution, destruction, but every time the Church resurrected along with her resurrected Savior," says His Beatitude Sviatoslav.

"Therefore, we say that the only power, the only strength that the Church has is the power of the Cross. The only true wisdom, which can comfort all believers in God, is the wisdom of the Cross. The only true hope - is a hope that follows from the Cross of the Lord," said the Primate and added: "Even on the graves of our deceased, we put a sign of the

Cross. It became the most important symbol of the Christianity, which crowns our temples, our homes, our schools ... all the space of human life. Therefore, we say that the Cross is the glory of the Church. The Cross is the decoration of the universal, the Cross is the glory of angels," concluded the Head of the UGCC.

The UGCC Department for Information

http://news.ugcc.ua/en/news/head_of_the_ugcc_the_cross_is_the_decoration_of_the_universe_and_the_glory_of_angels_90943.html

"Come and See": theme for World Day of Communications

September 29, 2020

The theme for the 2021 World Day of Social Communications chosen by Pope Francis echo the words of the Apostle Philip, so as to recall that communication consists in "encountering people as and where they are".

By Vatican News

The theme for the 55th World Day of Social Communications, to be

held in May 2021 was released on Tuesday.

The theme is:

"Come and see" (Jn 1,46). Communicating, encountering people as and where they are.

The words "Come and see" are central to the Gospel. Before the Gospel is proclaimed, prior to words, there are "looks, testimonies, experiences, encounters and closeness. In a

word, life."

These words, from the Gospel of John (1, 43-46) were chosen by Pope Francis, with the subtitle "Communicating, encountering people as and where they are".

Here is the full Gospel passage: "The next day, after Jesus had decided to leave for Galilee, He met Philip and said, 'Follow me'. Philip came from the same town,

Bethsaida, as Andrew and Peter. Philip found Nathanael and said to him, 'We have found Him of whom Moses in the Law and the prophets wrote, Jesus son of Joseph, from Nazareth'. Nathanael said to him, 'From Nazareth? Can anything good come from that place?' Philip replied, 'Come and see'".

(continued on next page)

"Come and See": theme for World Day of Communications

(continued from previous page)

A message accompanying the theme's announcement states: "In the epochal change we are experiencing, in a time that obliges us to social distance due to the pandemic, communication can enable the closeness that

is necessary to recognise what is essential, and to truly understand the meaning of things.

"We do not know the truth if we do not experience it, if we do not meet people, if we do not participate in their joys and sorrows.

The old saying "God meets you where you are" can be a guide for those engaged in media or communications work in the Church. In the call of the first disciples, with Jesus who went to encounter them and to invite them to follow Him, we also see the invitation

to use all media, in all their forms, to reach people as they are and where they live."

<https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2020-09/pope-francis-releases-theme-for-2021-world-day-for-communication.html>

Catechism

Come and See

The reading of the holy Gospel on the feast of the apostle Philip is full of hope for salvation (see Jn 1:43-51). Philip invites Nathaniel to become better acquainted with Jesus of Nazareth. However, Nathaniel has one reservation: "Can anything good come from Nazareth?" To this Philip replies: "Come and see" (Jn 1:45-46, emphasis added). Having met Christ, Nathaniel's reservation dissipates. Herein is the task for every Christian: to "come and see," in other words, to draw near to Christ in order to know him.

Catechism of the Ukrainian Catholic Church: Christ Our Pascha, #176

Editorial and Business Office:

810 N. Franklin St.
Philadelphia, PA 19123

Telephone: (215) 627-0143

E-mail: theway@ukrcap.org



Established 1939

Online: <http://www.ukrarcheparchy.us>

Blog: <http://www.thewayukrainian.blogspot.com>

Facebook: <https://www.facebook.com/archeparchyphilly/>

YouTube Channel: <http://www.youtube.com/user/thewayukrainian>

THE WAY Staff

Ms. Teresa Siwak, Editor;

Rev. D. George Worschak, Assistant Editor;

Very Rev. Archpriest John Fields, Director of Communication

Articles and photos proposed for publication should be in the Editor's office at least two weeks before requested date of publication. For advance notice of the upcoming events, kindly send one month in advance. All articles must be submitted in both English and Ukrainian languages, THE WAY will not translate proposed articles. All materials submitted to THE WAY become the property of THE WAY.